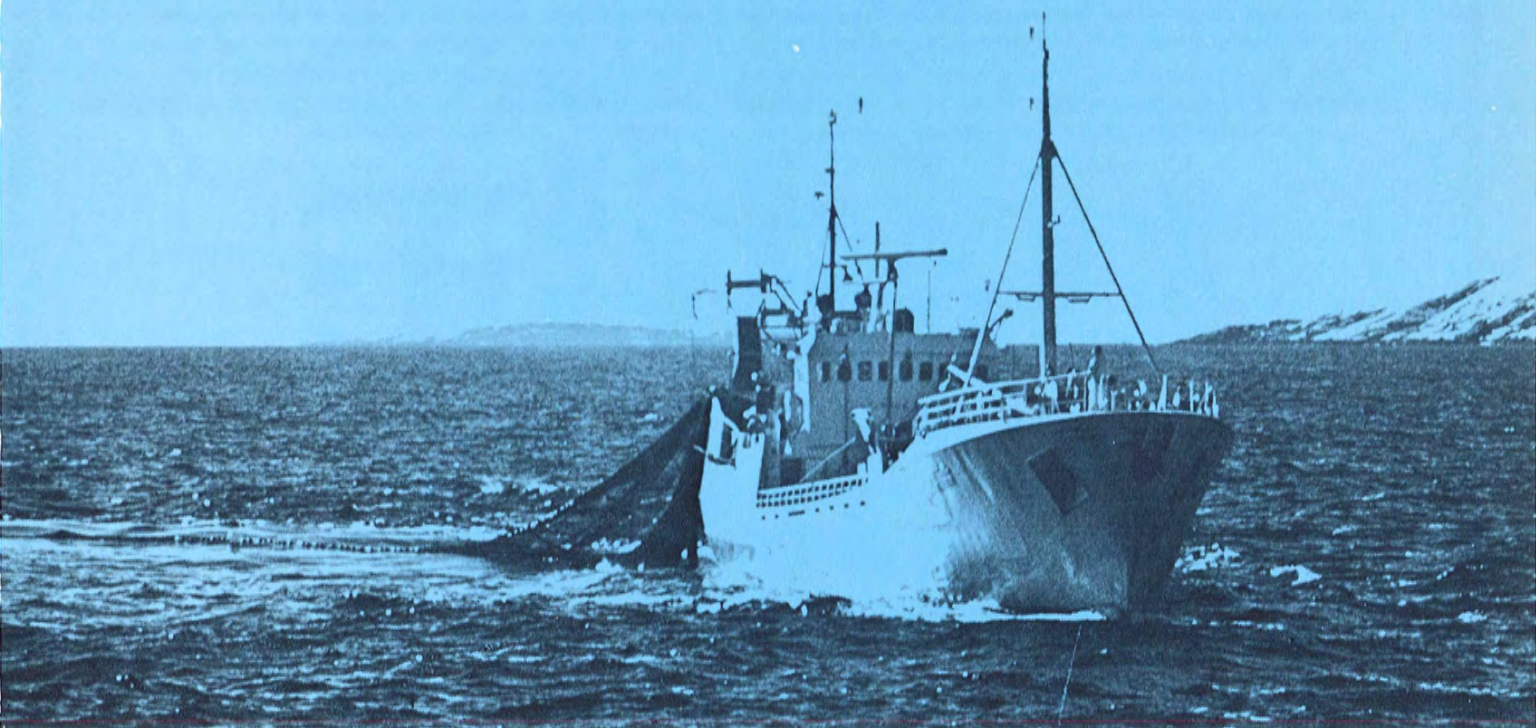


# Fiskets Gang

6. OKT.  
1977

20

UTGITT AV  
FISKERI-  
DIREKTØREN,  
BERGEN



# Fiskets Gang

Utgitt av Fiskeridirektøren

NR. 20 - 6. OKTOBER 1977

63. ÅRGANG

Utgis hver 14. dag

Side:

INNHOLD:

- 550 Fylkesfiskerlagene.
- 551 Lossing av nordsjøråstøff fra m/s «Husby».
- 553 Utforming av lasterom i ringnotbåter med henblikk på pumpelossing.
- 556 Nye fiskefartøyer.
- 557 Velferdsrådet for fiskere besøker Shetland.
- 563 Meldinger fra Fiskeridirektøren.
- 563 Lov og Forskrifter.  
Fiskerinytt fra utlandet.

## FYLKESFISKARLAGENE

Norge har 13 «fylkes» fiskerlag pluss hovedorganisasjonen Norges Fiskerlag. Notfiskerlagene og fiskebåt-/trålerrederienes sammenslutninger er ikke regnet med i dette tallet. Av de nevnte 14 lag har til nå 10 lag oppnådd en alder på 50 år eller mere. I september måned d.å. passerte Nordland Fylkes Fiskerlag denne milepelen. Bare 3 lag står nå igjen. Det yngste av dem, Oslofjordens Fiskerlag, er «bare» 41 år gammel, stiftet i 1936.

De lokale fiskerlag med sine fylkesfiskerlag og med sin overbygning i Norges Fiskerlag er et karakteristisk og meget viktig trekk i norsk fiskerinæring. Deres form for organisering er også ganske enestående i verdensammenheng. Det er derfor grunn til å reflektere noe over fremvoksteren av fiskerorganisasjonen i Norge, spesielt fordi vi i de siste 10—12 år har opplevd et «skred» av 50 års jubilarer blant fylkesfiskerlagene.

Det var under og etter 1. verdenskrig at behovet for sammenslutninger av lokale fiskerlag vokste seg sterk nok til at de største fylkesfiskerlag ble stiftet. Allerede i 1915 fikk vi Sunnmøre Fiskerlag og Troms Fiskerfylking, og i 10-årsperioden 1918—1927 fikk vi ytterligere 8 fylkeslag (Østlandske Fiskeriselskap daterer seg tilbake helt til 1906).

En skal ikke glemme at foreningstanken blant fiskerinæringens menn går tilbake til forrige århundre. Selv om det var handelens representanter som tok initiativene til dannelsen av «fiskeriselskabene» og som var de toneangivende i foreningsarbeidet hadde likevel fiskeriselskapene sin store betydning også for fiskerne. Og naturlig og uungåelig nok måtte ordet «fiske» komme inn i lagenes navn. Det skjedde noen år før overgangen til det nåværende århundre, nemlig i 1892 i navnet «Aalesunds fiskeriforening».

Hva var årsaken til at dannelsen av fylkesfiskerlagene skjedde så relativt raskt i årene under 1. verdenskrig og i 10-året etterpå? Forholdene for fiskerne var ikke de samme

som f.eks. for industriarbeidere eller for bønder. Fiskerne bodde spredt langs en lang og til dels øde kyst, kommunikasjonene var dårlige med lite eller intet organisert samferdselsapparat, fiskerne var mest sine egne arbeidsgivere, og deres «motparter» var de som kjøpte fangstene deres. Fiskekjøperne hadde heller ikke noen organisasjon.

Tidene under og etter 1. verdenskrig ble annerledes enn før, levevilkårene hadde endret seg. Forholdene var med andre ord blitt «modne» for et fastere organisasjonsapparat. Dannelsen av fylkesfiskerlag smittet forholdsvis raskt over til andre distrikter. Det er beundringsverdi hvor fremsynte fiskerne var når det gjaldt organisering og oppbygging av fylkeslagene. I hovedsak har byggverket holdt seg uendret til idag.

Organisasjonsformen er egenartet, sett både på nasjonal og internasjonal bakgrunn. Medlemmene er fiskere, helt eller delvis. Alt vesentlig er de eiere av fiskebåt og/eller redskap, helt eller delvis. De lønnes med part av fangstfortjeneste, såkalt lott. Det karakteristiske er at de ikke har noen direkte arbeidsgiver. Det er ellers særpreget for hovedorganisasjonen Norges Fiskerlag, at medlemskapet også kan være kollektivt, dvs. at faglige landsomfattende gruppeorganisasjoner av fiskere og fiskebåteiere kan gå inn som medlemmer.

Med den lange kyst som Norge har er det naturlig at forholdene i ulike kyststrøk kan være forskjellige. Interessemotsetninger blant medlemmer kan nok gi seg klare uttrykk. Men det har vist seg, når alt kommer til alt, at det er mere som trekker i samme retning enn ut til sidene. Det har også vist seg at organiseringen av Norges Fiskerlag er så fleksibel at den har maktet å jevne ut de motsetninger som måtte ha vist seg gjennom skiftende tider og forhold.

Norsk fiske er for tiden inne i en brytningstid på så mange områder. Den vil ikke mangle fremtidige store og vanskelige oppgaver for fiskernes organisasjoner.

H. A.

# Lossing av nordsjøråstoff fra m/s «Husby»

av Olav Meland, Teknisk Avdeling, Fiskeridirektoratet.

«Fiskets Gang» bringer i dag to artikler om lossing av industri-fisk, begge skrevet av sivilingeniør Olav Meland ved Teknisk Avdeling i Fiskeridirektoratet. Olav Meland er prosjektleder for arbeidet med å finne fram til mer rasjonelle og miljøvennlige lossemetoder for industrifisk. Den første artikkelen beskriver erfaringene fra lossing av nordsjøråstoff med pumpe fra m/s «Husby» i sommer, mens den andre artikkelen tar opp spørsmålet om utforming av lasterom i ringnotbåter med sikte på pumpe-lossing.

M/S «Husby», som har fastmontert lossepumpe om bord, gikk etter endt vinterloddessesong ned til Nordsjøen på tobisfiske. Lossearrangementet var identisk med det som ble benyttet under vinterloddessesongen (1).

Båten hadde i alt fire lossinger på fra 300—2 800 hl, alt levert i Egersund. For tre av lossingene var resultatet såvidt likt at de kan vurderes under ett. Den fjerde derimot skilte seg kraftig ut, og må derfor kommenteres særskilt.



Her ser vi m/s «Husby» losse industri-råstoff ved hjelp av pumpe. Pumpe-lossing fører med seg lite søl, og kaia er like rein. (Foto: Olav Meland).

## 1., 3. og 4. lossing.

Lastene var konservert. De var godt uttørret og fisken var hovedsakelig uoppløst. Lastene inneholdt enkelte stor og vomfull torsk og sei med lengde på ca. 1 meter.

Lossingene gikk uten problemer. På topp var kapasiteten op mot 1 700 hl/time. I gjennomsnitt lå kapasiteten på 850—950 hl/time. Her må bemerkes at lossingene foregikk ved forskjellige fabrikker, så lossearbeiderne var ukjente med systemet og den teknikk som kreves for å få det beste resultat.

De seiene og torskene som var i lasten passerte pumpa uten merkbare pumpeforstyrrelser. De var hele bortsett fra et delvis avknip av pumpeklaffene, og ikke bukspengt.

Den ferskeste fisken var delvis stiv og noe vanskelig å jolle, men noen større problemer skapte det ikke.

## 2. lossing.

På grunn av hvalbein som rev trålen, måtte de her avbryte fangst-perioden og gå til land. De hadde

700 hl tobis som var plassert i akre sideseksjoner. Midtseksjonen med pumpebrønnen var altså tom. Fisken var ett døgn ved lossing.

Det viste seg umulig å få fisken opp med pumpa. Lasten var stiv og vanskelig å bevege. Ved forsøk på å skyve fisken inn i midtseksjonen med skrapebrettene, røk trekkvaierne. Det endte med at lossingen ble gjort med grabb.

## Muligheter for å benytte pumpe-lossing for tobis.

Etter det vi kan se er det tre faktorer som er av avgjørende betydning.

1. Kjemisk konservering om bord i båtene.
2. Iblanding av annen stor fisk.
3. Fremmedlegemer i lasten.

## Ad. punkt 1:

Den kjemiske konserveringen hindrer flyten i fisken og vanskelig-gjør tilsiget til sugebrønnene samt øker pumpemotstanden. Kjemisk konservering i kombinasjon med



Dette bildet viser utløpet av pumpa, og det er lossing av tobis som foregår. (Foto: Olav Meland).

fersk fisk kan umuliggjøre pumpe-  
lossing.

**Ad. punkt 2:**

Stor torsk og sei går enkeltvis gjennom pumpa uten problem, men hvor stor innblanding som tåles vites ikke.

**Ad. punkt 3:**

Under forsøksperioden med M/S «Husby» var det ikke stein e.l. i lasten som skapte problemer ved lossingen. Men en vet at det nok så ofte er slike fremmedlegemer i lastene, og en antar at de vil skape vanskeligheter såfremt en ikke tar forhåndsregler.

Hvilke muligheter har man så til å eliminere disse vanskeligheter? Vi mener det er den kjemiske konserveringen som her er det helt avgjørende punkt. Ved en overgang til iskjøling vil man for det første unngå at lastene får den konsistens som vanskeliggjør tilsig til brønner og selve pumpingen. For det annet vil det muliggjøre utskil-

ling av konsumfisk og derved også fremmedlegemer.

Eksempelvis kan en se på et system som enkelte danske båter benytter. Fangsten går her først opp i en mottakerkasse som har en grov rist. Her utsorteres den største fisken samt fremmedlegemer som stor sten o.l. Hovedstrømmen går videre til en sorteringstrommel. Industrifisken faller gjennom trommelen, mens rund- og flatfisk samt mindre fremmedlegemer føres ut ved trommelens ende. Industrifisken blandes med is og føres til lasterom, mens konsumfisken ises i kasser.

Med et arrangement som beskrevet ovenfor burde man kunne fjerne alle fremmedlegemer som kan skape problemer for pumpe-lossingen.

Etter vår mening er det, avhengig at man går over fra kjemisk konservering om bord til iskjøling, store muligheter for å innføre pumpe-lossing for tobis og liknende nordsjøråstoff.

1. Lossing av industrifisk.  
O.ing. Einar Sola,  
Fiskets Gang nr. 13, 30. juni 1977.

## WISNESS & CO. LTD.

Albert Edward Dock,  
NORTH SHIELDS NE 29 6EA

Import norske fiskeprodukter

Fryse- og kjølelager

T'gr. Norewis · Telex 53112

Tel. North Shields 71416

# Annonser 76. ÅRGANG

**1. Norsk Fiskaralmanakk** er den eneste publikasjon som årlig og samlet gir ajourførte og systematiserte sammendrag av de mange lover og bestemmelser som vedrører fartøyet og fisket. Aktuelle data blir hvert år ajourført for almanakken av de institusjoner som stoffet sorterer under.

**2. De årlige utgaver** av «Norsk Fiskaralmanakk» anskaffes til bruk om bord i de fleste norske fiskefartøyer over 35–40 fot. Almanakkens nautiske tabellsystem nyttes ved undervisning i navigasjon for fiskere.

**3. Opplegg og utstyr** er sterkt effektivisert. I Almanakken medtas fargeplansjer for data som krever farge. Offisielt kalendarium for alle soner. Sol- og månetider. Sjøveisreglene komplett og i kommentert sammendrag.

«Norsk Fiskaralmanakk» utgis av Selskabet for de norske Fiskeriers Fremme. Utgaven for 1978 er 76. årgang i ubrutt rekkefølge. Tekniske data og andre opplysninger om annonser fåes ved henvendelse til Deres byrå eller direkte til Selskabets forlegger:

## A.S NORDANGER-BERGEN & PARK FORLAG

POSTBOKS 731, 5001 BERGEN. TELEFON (05) 311 312



# NORSK FISKAR ALMANAKK

1978

*Annonsebestillinger mottas  
nå for 1978-utgaven.*

# Utforming av lasterom i ringnotbåter med henblikk på pumpelossing

av Olav Meland, Teknisk Avdeling, Fiskeridirektoratet

Romutforming og inndeling av eksisterende ringnotbåter varierer ganske mye. Det er vel sannsynlig at også framtidige nybygg vil få en utforming som på mange punkter er forskjellig. Mulighetene for innbygging av eget lossesystem må derfor vurderes i hvert enkelt tilfelle. Vi vil her trekke fram noen mere generelle punkter som det kan være av verdi å ta hensyn til ved utforming av rommene.

## Erfaringer med M/S «Husby».

Under forsøkene med M/S «Husby» ble det tidlig klart at en relativt stor del av lasten ikke ville gli ned i pumpebrønnen av seg selv. Utfallet av forsøkene ville derfor i stor grad avhenge av at man fant en enkel og grei måte å bringe fisken fram til pumpebrønnen på som samtidig krevde liten manuell innsats. Selv om de inngrep i båten som var nødvendige for å få lossepumpen installert i og for seg var ganske store, så var mulighetene for å gjøre lasterommene bedre for pumpelossing sterkt begrenset. Vi hadde tidligere sett at de skrapebrett som sjauerne benytter er ganske effektive. Vi fant derfor at vi ville prøve liknende, men større

brett som sto i rommet hele tiden og som kunne dras før sjauerne gikk ned. Det ble satt ned ett Brett i hver av akterrommets seksjoner. På grunn av rommenes form var det umulig å få en fullgod tilpassing av brettene. Likevel ble resultatet etter vår mening såvidt godt at vi konkluderte med at på en mere velegnet båt så skulle det være mulig å losse den alt overveiende del uten folk i rommet.

## Bygging av ny båt. Romutforming.

Ved bygging av ny båt kan man ved utforming av rommene legge forholdene bedre til rette for pumpelossing. I første omgang vil det her bli snakk om å lage rommene med fall ned mot pumpebrønnen og dessuten sørge for glatte og regulere flater, slik at glien hindres minst mulig.

Angående skrå vegger og tanktopp, har vi satt opp følgende:

En skrå flate må enten ha så stor vinkel i forhold til horisontalplanet at fisken glir ned av flaten av seg selv, eller så må vinkelen være så liten at det er mulig å gå på flaten uten å falle.

Romluken må plasseres over rommets laveste punkt.

Romutformingene må ikke blokkere mulighetene for å benytte andre lossesystemer som grabb.

Vil man ha få, men relativt store/lange rom så blir det etter vår mening nødvendig med spesielle innretninger for å bringe fisken fram til brønnen.

## Arrangement for å få siste rest til pumpebrønnen.

I nybygg kan det tenkes andre måter enn å benytte Brett av Husby-typen. Ved vurdering av de forskjellige muligheter har vi satt opp en liste med punkter som det valgte alternativ best mulig bør oppfylle:

- Ufarlig å oppholde seg i rommet under lossing og rengjøring.
- Minst mulig sluttlossing/etterrensning.
- Lett å rengjøre.
- Arrangementet i rommet må ikke kunne skades av annet losseutstyr som f.eks. grabb.
- Minst mulig bevegelige deler og mekaniske overføringer.
- Lavest mulig merutgifter ved bygging av båten.

Kjente og for så vidt effektive transportredskaper som skraper og skruer oppfyller etter vår mening ikke de krav som er oppsummert ovenfor. Av de redskaper man kjenner mener vi det er Brett av Husby-typen som best tilfredsstiller de oppsatte krav. Slike Brett stiller følgende krav til romutformingene:

- Helt glatt tanktopp.
- Veggene må være glatte til minimum øvre kant av brettene.
- Romtverrsnittet bør være jevnt, slik at brettene fyller i den nedre del av rommene i hele lengden.

Ellers kan man si om brettene:

Primært bør de være så store at det er nok å dra de en gang. Det

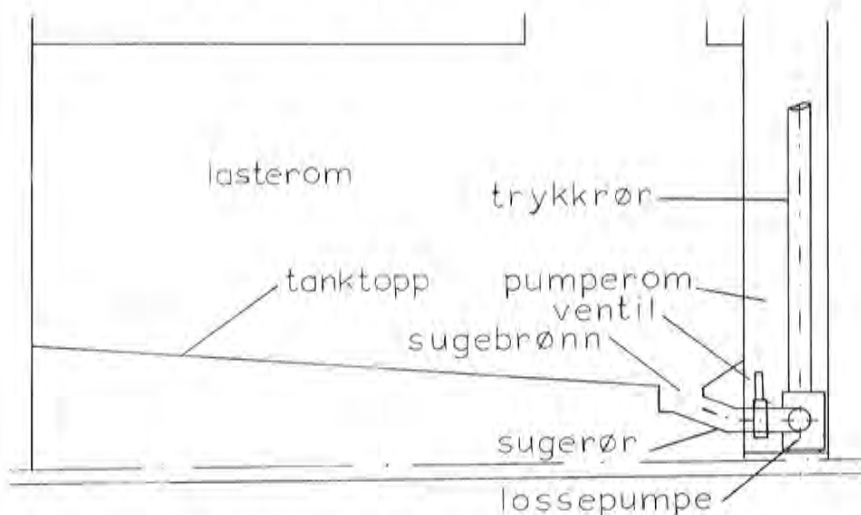


Fig.1, Fastmontert lossepumpe.

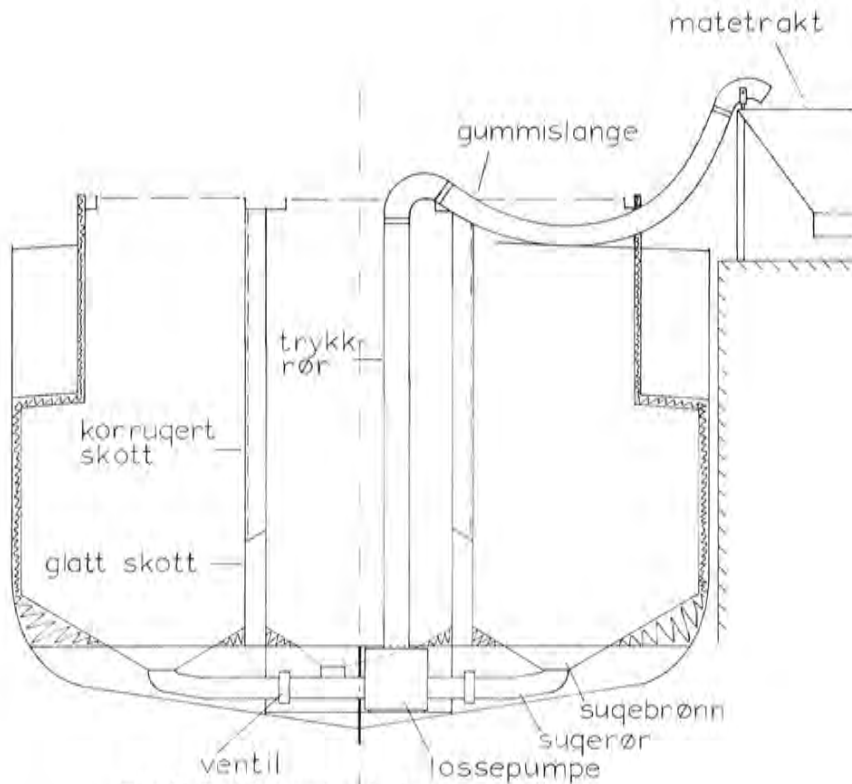


Fig. 2, Fastmontert lossepumpe.

kan bli vanskelig alltid å imøtekomme dette, så en enkel anordning for å dra brettet fram og tilbake flere ganger ville være en fordel.

### Arrangement for brønner, rør og pumpe

#### Fastmontert pumpe.

For å begrense den manuelle innsats i rommene mest mulig, bør hvert rom ha synk med sugerør fram til pumpa (fig. 1 og 2). Det kan imidlertid i enkelte tilfelle bli vanskeligheter med et slikt arrangement rent plasserings- og monteringsmessig. Man vet foreløpig heller ikke hvor lange sugeledninger som kan benyttes. I M/S «Husby» er det lengste sugerøret ca. 7,5 meter og har et 90° bend.

Arrangementet forenkles en god del ved å ha brønner og sugeledninger bare i senterrommene med hydrauliske luker i skottene ut til siderommene. Ulempen er altså mere manuelt arbeid ved sluttlossingen.

Vi mener at sugeledningene bør gå ut fra bunnen av brønnene og helst med fall fram til til pumpa som plasseres så lavt som mulig. Grunnen til dette er at vi vil minske sugemotstanden under lossing

mest mulig, samt ikke minst sørge for at en fullgod rengjøring lar seg gjøre enklest mulig.

#### Pumpe hengende i vinsj.

Selve romutformingen kan være den samme som i fig. 1 og 2. Her er det tilstrekkelig med brønner i hvert rom. Montering av faste sugeledninger og pumpe under tanktoppnivå faller således ut. På den annen side blir arrangementet på dekk mere komplisert og arbeidskrevende. Sugebrønnene bør ligge innenfor lukeåpningen slik at pumpa kan senkes rett ned.

Det kan også her være aktuelt med sugebrønn bare i senterrom og med hydrauliske luker i skottene ut til siderommene (fig. 3). Fordelen med dette er for det første at en slipper å flytte pumpa fra rom til rom tverrskips for å unngå krenkning. Derved får man også mindre søl på dekk. For det andre kan trykkslangen tilpasses bedre (fast lengde fra båt (senterrom) til land.) Problemer med knekk på slangen ved flytting av pumpa tverrskips vil slik i stor grad kunne unngås.

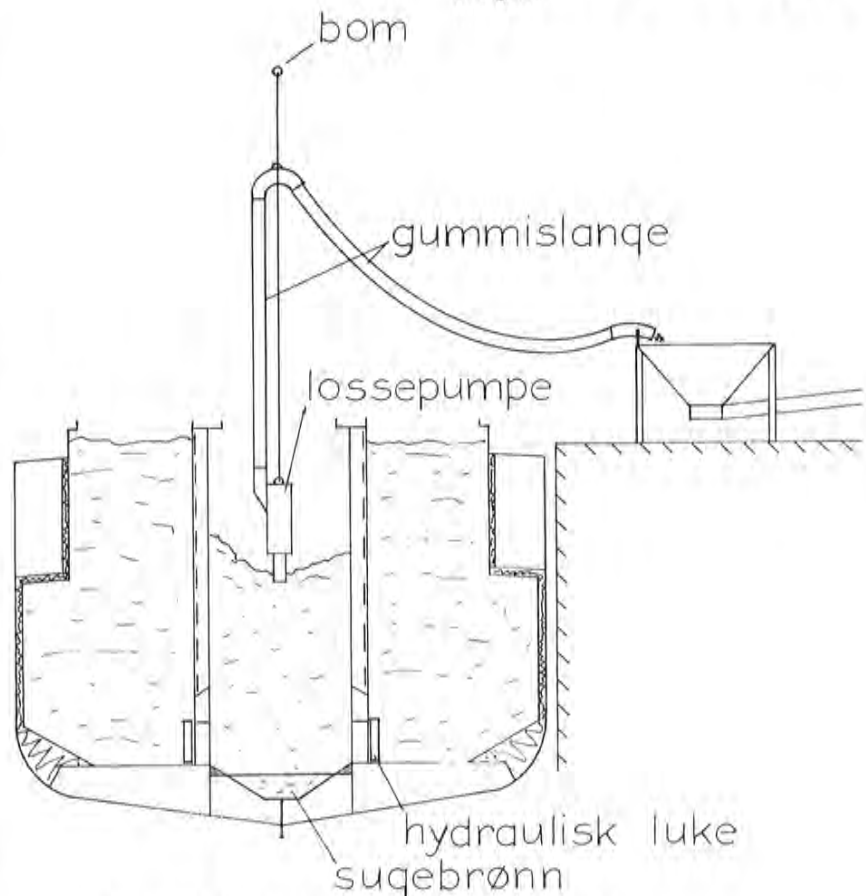


Fig. 3, Lossepumpe i bom.

# Codex-møte for tolvte gang i Bergen



Fiskeridirektør Knut Vartdal ønsker her velkommen til det tolvte Codex-møtet i Bergen. Til.h. komiteens formann, forskningssjef professor dr.philos Olaf R. Brækkan.

I ei veke har om lag 130 fagfolk frå nærare 40 land vore samla i Bergen for å drøfte felles internasjonale kvalitetsforskrifter for fisk og fiskeprodukt. Det er den såkalla Codex-komiteen for fisk og fiskeprodukt som møttest for tolvte gang i Bergen.

I år drøfta ein mellom anna forskrifter som knyter seg til behandlinga av råstoffet og produksjonen av dei ulike produkta. Særleg mange utviklingsland deltok på møtet i år.

— Dette arbeidet er særleg vik-



Nærare 40 land hadde delegater på Codex-møtet i år.

Regulering av loddefisket og faststående bruk:

## Betre tilhøve på feltet til vinteren?

På eit møte i Fiskeridirektoratet nyleg kom ein til semje om reglar for regulering av fisket med faststående bruk og fisket med trål og snurpenot under loddefisket utanfor Troms og Finnmark. Til stades var representantar for fiskarane, Kystvakten, og fiskeridirektoratet. Utkastet til reglar går først til uttale hos Fiskarlaget, og deretter vil Fiskeridepartementet ta stilling til saka. Venteleg kan dei nye reglane ligge føre ved nyttårstider.

### Nattefreding.

I utkastet til dei nye reglane heiter det mellom anna at det kan leggst ned forbod mot nattefiske etter lodde med trål og snurpenot på område der det er konsentrasjon av fiske med garn og line. Kunn-gjering om slik nattefreding skal Kystvakten stå føre på vegne av Fiskeridirektøren. Vidare skal trål og snurpefiskarane vere pliktige til å lytte annankvar time på ein nær-

are bestemt frekvens. På denne frekvensen vil Kystvakten gje nødvendige informasjonar om fisket. Ved fastsetting av nattefreding skal det takast tilbørlig omsyn til trål- og snurpeflåten, heiter det i utkastet til reglar.

### Merking av reiskap.

Det blir også gjort framlegg om å innføre merkeplikt for garn og line som blir sett på område inna-

for 4 mil der ein kan rekne med trål og snurpefiske etter lodde. Reiskapen skal vere merka med fartøyet sitt distriktsmerke, og skal i kvar ende vere utstyrt med flagg om dagen og lysreflektorar og lysbøyer i begge endar av settet om natta.

Det blir vidare gjort framlegg om å forby bruk av flytande iletau

mellom vakene og den øvste tredelen av heile iletauet. Det blir også presisert at innafor 12 mil av grunnlinjene er det forbode å sette eller trekke reiskap frå midnatt til midnatt på søn- og helligdagar, unnateke 2. påskedag. Det er heller ikkje tillatt å starte utsetting av snurpenot seinare enn kl. 22.00 dagen før søn- og helligdag.

## NYE FISKEFARTØYER



Karsten Østervold m.flere, Bekkjarvik har nettopp fått levert den kombinerte ringnotsnurperen og tråleren «Karoløs». «Karoløs» er 161,9 fot lang og 694,5 bruttotonn. Båten er utstyrt med en 1 800 hestekrefters Wichmann hovedmotor. «Karoløs» har kapasitet til å føre ca. 900 hl, men har konsesjon på 4 700 hl.



Kåre Ludvigsen m.flere, Sommary har fått levert en kombinert snurrevadbåt, sei-snurper, garn og linebåt som har fått navnet «Max Kåre». «Max Kåre» er 88,7 fot lang og 170,2 bruttotonn. Båten har bl.a. kraftblokk på bakken for å lette stuing av not og internt fjernsyn med skjerm på brua og kamera bl.a. ved lineluka. «Max Kåre» har kosta ca. 6,3 millioner kroner.

## S/L FISKERNES AGNFORSYNING

Hovedkontor: TROMSØ  
Sentralbord 81 084 Telex 64110

### Fryselager for agn:

BUGØYNES, VADSØ, VARDØ, BÅTSFJORD, BERLEVÅG, GAMVIK, MEHAMN, KJØLLEFJORD, HONNINGSVÅG, HAVØYSUND, HAMMERFEST, SØRVÆR, SKJERVØY, TROMSØ, GRYLLEFJORD, HARSTAD, NORDMELA, STØ, MYRE, STEINESJØEN, SVOLVÆR, BALLSTAD, VÆRØY, RØST, STØTT, SOLFJELLSJØEN, HUSVÆR, STORTORGNES, ABELVÆR, DYRVIK

### Kunstisanlegg:

VARDØ — BÅTSFJORD — KJØLLEFJORD  
HONNINGSVÅG

### Norske Fina bunkeranlegg:

TROMSØ

Tillitsmann i fiskeværene

Frysebåter for transport av frosne varer

Telegr.: samtlige steder Agnforsyning

## Rogaland Fiskesalgslag s/l

HOVEDKONTOR STAVANGER  
Telefon sentralbord (045) 29 092  
Telegramadresse Rogalandsfisk  
Telex: 33 069 Fonn

Avd. Haugesund telf. (047) 23 971  
« Åkrehamn « (047) 55 400  
« Egersund « (044) 91 496



# Velferdsrådet for fiskere besøker Shetland



Norges Fiskarlag, Den Indre Sjømannsmisjon og Norsk Sjømannsforbund driver mer enn 60 velferdskontorer for fiskere langs norskekysten. Kontorene drives med økonomisk støtte fra staten og det er oppnevnt et eget råd, Velferdsrådet for fiskere, som skal ha oppsyn med arbeidet.

Det er to velferdsstasjoner utenfor landets grenser, en i Færingehavn på Grønland og en i Lerwick på Shetland. Utenlandsstasjonene administreres av Fiskeridirektoratet.

Velferdsarbeidet for norske fiskere på Shetland starta i begynnelsen av sesongen 1959. Etter initiativ av den norske konsulen på Shetland, Mr. Franck Garriock, hadde en norsk delegasjon vært på Shetland året før for å vurdere behovet for en velferdsstasjon der, og det blei ansatt en velferdssekretær.

I 1960 blei den bygningen velferdskontoret nå holder til i kjøpt, og senere påbygd og modernisert. Men det synes å være behov for ytterligere forbedringer. Blant annet for å ta stilling til dette, besøkte Velferdsrådet stasjonen i Lerwick i begynnelsen av september. Rådet var på Shetland i to dager og kunne konstatere, og blei fortalt, at stasjonen drives på en mønstergyldig måte. Bestyrerparet Astrid og Reidar Vetvik hadde i samarbeid med den norske konsulen Mr.

Franck Garriock og visekonsulen Mrs. Nancy Sinclair, lagt opp et omfattende og godt program.

## Minibuss til stasjonen?

To norske fiskebåter lå i havn i Lerwick da rådet var der, og fiskeridirektør Vartdal og medlemmer av rådet benyttet anledningen til å snakke med fiskerne om bord. De to båtene var industritrålerne «Pentland» og «Dorgaskjær», begge fra Rogaland. Flere av mannskapet på de to båtene mente at

velferdskontoret måtte få en minibuss slik at velferdssekretæren kunne få muligheter til å ta fiskerne med på turer rundt på øyene når fiskebåter hadde landligge i Lerwick. Dette, spørsmålet om aktivtetsrom, mer arbeidshjelp, avløserordning og diverse bygningsmessige arbeider ved stasjonen, vil Velferdsrådet ta opp.

## Stor aktivitet.

I 1976 var 524 norske fiskefartøy innoom Lerwick. Dessuten 246 norske forsyningsfartøy og 416 danske, 203 færøyske, 86 islandske og 43 svenske fiskefartøy. Ved velferdsstasjonen var det 56 arrangement fordelt på hyggelkelder, foredragskelder, mottakelser og filmkelder.

Velferdssekretæren var på 24 sykebesøk og skaffa lege til 35 mann. Det blei ordna med hjemsendelse av 6 mann og velferdssekretæren formidla ei lang rekke tenester for norske fartøy og norske fiskere. Det blei tatt 2 838 telefonsamtaler fra stasjonen.

Både herr og fru Vetvik hadde bare godt å si om myndighetene på Shetland og framfor alt den norske konsulen og hans datter som er norsk visekonsul. Alle er usedvanlig hyggelige og hjelpsomme, noe Velferdsrådet fikk rik anledning til å konstatere under besøket.



«En sann norgesvenn og et fint menneske», sa velferdssekretær Vetvik om den norske konsulen på Shetland, mr. F. Garriock. «Ingen kunne ha ivaretatt Norges interesser bedre enn det mr. F. Garriock og hans datter visekonsul Mrs. Sinclair gjør» sa borgermesteren i Lerwick.

# Hvordan går fisket?



— jo fisket gikk bra! kunne mannskapet på snurrevadbåten «Orion» fortelle. Den 70 fots trebåten lå ved kai i Scalloway for å ta om bord is og bøte redskapen, da Velferdsrådet kom dit, og Fiskeridirektøren og andre kyndige i Velferdsrådet benyttet straks anledningen til en fagprat ved rekka.

«Orion» hadde et mannskap på 7, og hadde tatt 160 kasser à 6 stone (1 stone = 6,35 kg) siste døgn. Av denne fangsten var 100 kasser hyse. Fangsten var solgt for £ 1 700, kunne karene fortelle.

De leverte hver dag, fem dager i uka i Scalloway. Gjennomsnittsfangst pr. dag lå på 60 kasser isa konsumfisk, eller ca. 300 kasser for uka. De fiska vanligvis på felt 12—15 mil øst av Shetland. Det var sjelden «Orion» eller andre shetlandske båter av denne størrelsen var over i norsk sone, til Vikingbanken og Bergen Bank. Båtene var for små til det. Det var helst skotske fiskere som brukte å drive på disse feltene, opplyste de.

Fleire båter som tidligere drev snurrevadfiske hadde gått over til

småtråling. Til det kreves det mindre mannskap, vanligvis 5 mann mot 7 på en snurrevadbåt. Arbeidskraft er vanskelig å oppdrive på Shetland i disse oljetider. Dessuten har oljeindustrien pressa lønninene i været. En annen årsak til overgangen til småtråling er store utgifter til snurrevadtåu som har gått mye opp i pris.

## Industritråling det viktigste fisket på Shetland.

Fiskeristatistikken bekrefter det mannskapet på «Orion» sa om overgang fra snurrevad til småtråling. Fra 1974 til 1975 gikk kvantumet snurrevadfisk landa på Shetland ned fra 137 555 cwts til 100 109 cwts. Samtidig gikk trålkvantumet (inkludert industrifisk) opp fra 583 950 cwts til 641 960 cwts. Men trålerne leverte 35 000 cwts konsumfisk i 1974 og 85 000 cwts konsumfisk i 1975. Båter fra Shetland lander også fangster i Skotland, og landa kvantum både av snurrevadfisk og trålfisk i Aberdeen og Peter-

head gikk opp fra 13 898 cwts i 74 til 44 429 cwts i 1975.

Det er begrensa hva man kan lese ut av en slik statistikk, men en ser at industritråling kvantummessig er viktig for fiskeflåten på Shetland. Det blir tatt ganske store kvanta tobis (ulovlig riktignok!) helt opp i land.

Men prisene på fisk til oppmaling har gått ned i det siste. Tidligere i år fikk fiskerne betalt £ 40 pr. tonn industrifisk. I august blei prisen satt ned til £ 35 og straks etter til £ 25 pr. tonn. Fiskemelfabrikken oppgir hvor store kvanta den kan ta imot, opplyste bestyreren av denne, og fiskerne fordeler selv kvoter på de enkelte båtene. Det systemet går fint, etter hans erfaring, kunne han fortelle.

Prisen på makrell til oppmaling blei satt ned fra £ 73 til 63 i august.

## Det er 6 ringnotsnurpere på Shetland.

Makrell til konsum blir i stor grad levert i Skotland. I det siste har fiskerne fått betalt mellom £ 80 og £ 100 pr. tonn konsummakrell.



Scalloway er ei viktig fiskehavn på Shetland.

Gjennomsnittsprisen har ligget på ca. £ 90. Det må understrekes at dette er priser uten subsidier!

Myndighetene har stoppet all støtte til bygging av snurpere. Som nevnt er det 6 snurpere på Shetland. I Skotland er det ca. 30, og flere er under bygging. Blant annet har Andrew Tait bestilt to søsterskip til den karmøybygde suksessnurperen «Chris Andra». Den ene

av de to nye skal bygges på Karmøy. Den andre i Nederland.

**Hvor blir det av de norske pigghåbåtene?**

— spurte en av mannskapet på «Orion» da vi skulle gå. «Du vet pigghåen spiser den andre fisken, og det er den vi lever av. Jo færre pigghå i sjøen, dess større fangs-

ter av hyse og hvitting blir det på oss, så de norske pigghåbåtene er hjertelig velkomne!» la han til.

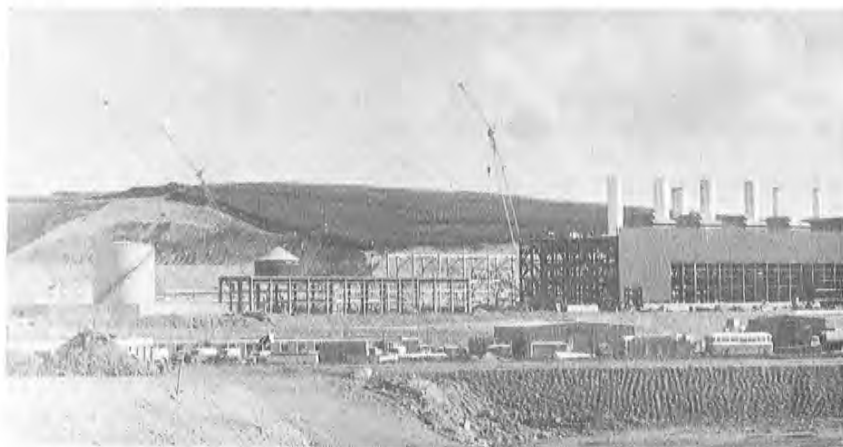
— Det er godt å kunne bringe en aldri så liten gledesmelding til Måløyfiskerne til en forandring! Men det hjelper vel lite å bli invitert på fisketur når subsidiekassen er tom!

## «Her skulle jordstyre vært!»

— sa Einar Ytterstad da Velferdrådet besøkte Sullom Voe

Det var i 1971 prøveboringa etter olje begynte i områda øst for Shetland, og da det blei funnet olje i store mengder, var oljeselskapene straks interesserte i å få denne ilandført på Shetland.

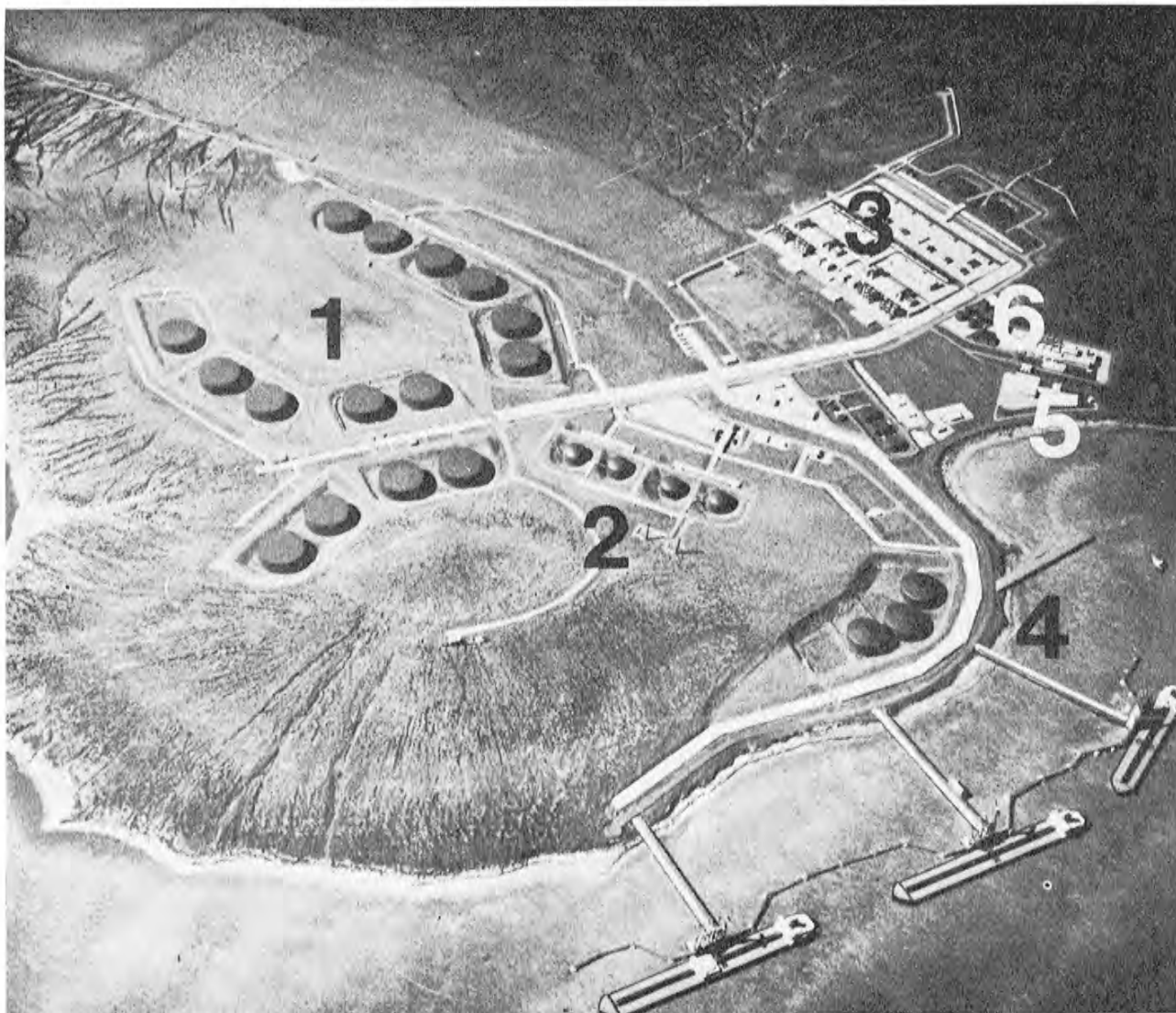
Shetland består av 120 øyer, og det bor til sammen vel 19 000 mennesker på de 19 bebodde øyene. Fiske, saue-drift og helmeindustri med ull som råstoff, har vært de tradisjonelle leveveiene på Shetland. Shetlenderne har aldri levd i luksus, men har heller aldri lidd nød. Folketallet har variert en god del gjennom tidene. Størst var det på midten av 1800-tallet med vel 35 000 innbyggere. Siden gikk det jevnt nedover til ca. 16 000 i 1965, da folketallet plutselig tok til å stige igjen. Heller ikke før oljen kom inn i bildet var det arbeidsløshet på Shetland, og mange shetlendere så få eller ingen fordeler



Gasskraftverket under bygging.

med den nye industrien som trengte seg på, og som måtte føre til omveltninger i et forholdsvis lite samfunn. For å gjøre eventuelle skadevirkninger

så små som mulig, blei det bestemt å føre all oljen i land på ett sted, Sullom Voe, og konsentrere all «oljeaktivitet» til dette området.



Modell av anlegget i Sullom Voe. Slik skal terminalen se ut når alt er ferdig. 1. Lagertanker for råolje. 2. Lagertanker for flytende gass. 3. Anlegg for å rense og skille olje og gass, og for å gjøre gassen flytende. 4. Tanker for balastvann. 5. Administrasjonsbygninger. 6. Gasskraftverk.

Velferdsrådet besøkte Sullom Voe, en fjordarm på nordsida av den største øya, Mainland. Sullom Voe blei valgt som ilandføringssted blant annet fordi det er dypt nok der til at fullastede 300 000-tonnere kan gå inn og ut, og fordi dette området var ubebodd og ligger relativt langt fra folk.

#### Til våren skal anlegget være i drift.

Oljeterminalen i Sullom Voe skal være klar til drift til våren. Da skal oljen strømme inn fra Brent, Cormorant, Dunlin, Heather, Hutton, Murchison, Ninian og Thistle, for å nevne de største feltene. Det går to oljeledninger inn til Sullom Voe, en fra Brent og de feltene som ligger

rundt dette, og en oljeledning fra det andre storfeltet i britisk sektor av Nordsjøen, Ninian. De to oljeledningene som begge har en diameter på 36 tommer, er ferdige. Nå arbeides det på spreng med å gjøre terminalen driftsklar. Arbeidsstyrken økes nå utover høsten, og over jul regner man med at mellom 2 500 og 3 000 personer vil være i arbeid i Sullom Voe. Da er anleggsarbeidet på topp.

#### Pris: 5 milliarder kroner.

Ferdig utbygd vil oljeterminalen i Sullom Voe ha kosta 5 milliarder norske kroner, og gi fast arbeid til mellom 600 og 700 ansatte. Det

kosta omtrent like mye (4,5 milliarder kroner) å bygge de to rørledningene fra oljefeltene i Nordsjøen inn til terminalen. BP, som leder byggearbeidet i Sullom Voe, opplyser at det har kommet mange henvendelser om jobb fra utflytta shetlendere som nå vil hjem igjen til øyene. Shetlendere som har de kvalifikasjonene som trengs, vil gå foran når de faste jobbene på terminalen skal besettes, lover selskapet.

#### Hva skal gjøres med oljen i Sullom Voe?

Oljen skal ikke foredles i Sullom Voe. Sullom Voe er et omlastingssted for olje. De to rørledningene

vil i gjennomsnitt pumpe i land 1,2 millioner fat olje pr. dag. Ved å utnytte de to ledningene maksimalt, kan det leveres 2 millioner fat olje pr. dag. Terminalen kan, om nødvendig, bygges ut til å ta imot 3 millioner fat olje pr. dag fra 3 oljerørledninger.

Når oljen strømmer i land i Sullom Voe, blir først eventuelt vann som kommer med fra feltet skilt fra. Så blir gassen og oljen skilt. Gassen blir tatt bort bl.a. av sikkerhetsgrunner, for at oljen trygt skal kunne lastes om bord i, og transporteres i tankskip. Den fraskilte gassen blir gjort flytende for å kunne fraktes bort eller brukes som brennstoff for å produsere kraft til å drive terminalen. Råolje og flytende gass blir lagra hver for seg,

til de kan lastes om bord i tankskip.

Det skal altså ikke produseres noe av oljen i Sullom Voe. Terminalen er i hovedsak et omlastningssted for råolje og gass, og man regner med at Sullom Voe vil få anløp av bortimot 1 000 tankskip pr. år i størrelser helt opp i 300 000 tonn. Det skal stor skipskapasitet til for at transporten videre skal holde tritt med oljestrømmen ut av rørledningene.

#### Terminalen krever stor plass.

Oljeterminalen legger beslag på ca. 8 000 mål, et område som ville fått hvilket som helst norsk jordstyre til å steile, som en av Velferdsrådets medlemmer bemerket.

Arealet var tidligere beiteland for sauer, som det er ca. 300 000 av på Shetland. Men skal vi tro utbyggerne, vil sauene få noe av plassen igjen når det hele står ferdig.

Rundt de store lagertankene for råolje, er det bygd store jordvoller for å demme opp for eventuelle lekkasjer fra tankene, og disse vollene skal såes til med spesielt hurtigvoksende gras. Tanker og andre installasjoner skal males grønne for at de skal synes minst mulig i terrenget. Boliger for dem som skal betjene anlegget, skal bygges utenfor synsvidde fra terminalen. I Sullom Voe skal oljen — og eventuelt sauene, råde grunnen i de 25 til 50 år man regner med at anlegget skal være i drift. Men: Hva så om 50 år?

## Stengt på grunn av mangel på betjening!



Dette oppslaget i et tomt forretningsvindu i Lerwick, skulle med all ønskelig tydelighet vise at det neppe er grunn til å gå arbeidsledig på Shetland. Oljeutbygginga har pressa arbeidsmarkedet tilsynelatende til siste dråpe.

Astrid Vetvik, gift med velferdssekretær Reidar Vetvik, kunne fortelle at en av deres bekjente som satt i en ledende stilling i den offentlige administrasjonen på Shetland, tjente mindre enn sin 17 år gamle datter som «øste suppe» i kantina i brakkeleiren for oljearbeidere. 17-åringen fikk betalt £ 85

i uka. Hadde hun tatt jobb i en forretning, hadde hun så vidt fått £ 30. Kanskje ikke så rart at forretninger stenger på grunn av personalmangel, og at de som ikke stenger, legger på prisene for å ta inn økte lønninger. Dermed skulle karusellen være i god gjenge!

#### Fiskeforedlingsindustrien ille ute.

På en større fiskeindustribedrift Velferdsrådet besøkte i Scalloway, blei det opplyst at fiskeforedlings-

industrien på Shetland hadde store problemer på grunn av konkurranse fra oljeindustrien om arbeidskrafta. Etter at oljevirkomheten kom i gang på Shetland, har lønningene gått kraftig i været, og svært mange arbeidere har forlatt fiskeindustrien for å gå over i oljevirkomhet. Dersom denne utviklinga fortsetter, kan det føre til at shetlandsfiskerne må levere fisken i Skotland fordi det ikke finnes noen på land på Shetland som er villig til å foredle fisken.

Samtidig legger flere og flere fiskere om fra snurrevad til småtråling fordi det krever mindre mannskap.

#### Holder strikkeindustrien på å dø ut?

Den tradisjonelle strikkeindustrien har fått merke presset kanskje hardere enn noen andre næringer. «Det er bare gamle koner og strikkemaskiner som fortsetter», sa en shetlander til oss. Han fortalte også at mange jordbrukere hadde tatt seg annen jobb ved sida av, og hadde trappa ned gardsdrifta.

Økende kriminalitet, bråk og uro, er noe en må vente seg med stor tilstrømming av anleggsarbeidere i et lite samfunn. Men man setter neppe større pris på dette bruddet med det tilvante av den grunn.

## Bedre kommunikasjoner.

Oljeaktiviteten har ført til langt bedre kommunikasjoner både innen Shetland og med resten av Storbritannia. Ei ny toppmoderne ferje, «St. Clair» er satt inn i ruta mellom Shetland og Aberdeen, og det er seks faste rutefly for døgnet mellom Sumburgh flyplass og fastlandet. Det passerte 250 000 passasjerer over Sumburgh flyplass i fjor, fikk vi opplyst. De fleste av disse var nok på vei fra eller til en av de mange oljeplattformene som opererer rundt Shetland. Men tallet er imponerende.

Men shetlenderne vil ha enda bedre kommunikasjoner. De synes det er forargelig at båten fra Bergen til Island ikke kommer innom Lerwick. Det ville åpnet muligheter for turisme på den vakre øygruppa til det vennlige broderfolket vest i havet. — Og så ville det blitt så mye enklere for norske politikere og planleggere å reise over for å lære litt av det som skjer på Shetland på godt og vondt.

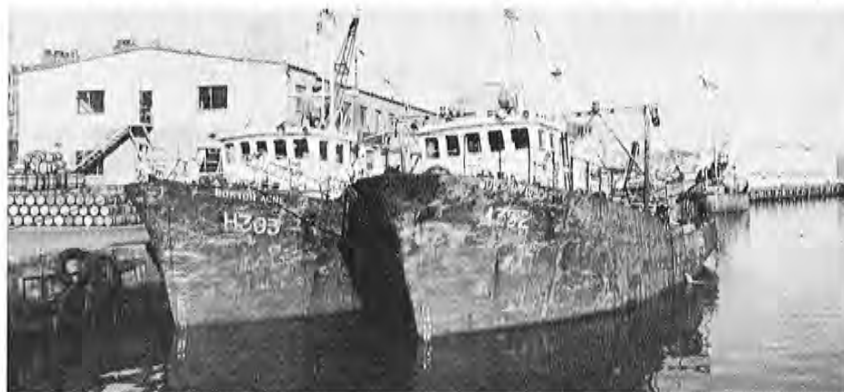


Fiskeindustrien har mista mange ansatte til oljeindustrien de siste åra. Men der er også lyspunkt. Denne karen som fileterte hyse, kunne fortelle at den nye storferja til Aberdeen hadde skapt nye avsetningsmuligheter for det familiefirmaet han arbeidet i

Men de bør i så fall bestille hotellrom i god tid, for på hotellsektoren, der er det virkelig press. Ikke alle kan regne med å få ligge

i silkeseng med varmeflaske hos verdens hyggeligste eldre ektepar når hotellene er fulle!

## Hvor gamle tror du disse partrålerne er?



Det lå mange velholdte fiskebåter på havna i Lerwick. Ja, vi så bare velstelte fiskebåter på Shetland, — med unntak av disse to. «Burton Agnes» og «Burton Pidsea» er navnene, og de to partrålerne eies av Newington Trawlers Ltd., et av de store britiske trålerselskapene. «Burton Agnes» og «Burton Pidsea» er registrert i Hull, men opererer fra North Shields. Trålerne har vært i drift i knapt ett og et halvt år, noe ingen vil tro som har sett dem i det siste. Bysseavfallet som lå slengt utover like utenfor døra til akterdekket, syntes

oss karakteristisk for den måten de to fiskebåtene blir holdt på.

«Burton Agnes» og «Burton Pidsea» er stål båter, bygd i 1975/76 ved Richard Dunston i Thorne. Trålerne er 23 meter (74,44 fot) lange og på 111,2 bruttotonn. Framdriftsmaskineriet er på 565 hk. Da trålerne var nye, blei det sagt at dette var den typen det måtte satses på i Nordsjøen. Men om denne båttypen er hensiktsmessig, fisker godt, og ellers lever opp til forventningene, fant vi ingen som kunne svare på. Om bord i «Burton Agnes» og «Burton Pidsea» var det ikke liv å se.

### «Norsk» eierstruktur i shetlandsk fiske.

«De store trålerselskapene er på vei ut», sa Mr. Hunter, sekretær for Shetlandsfiskerne, «og der ser dere en av årsakene». Vi diskuterte de to forslåtte rustholkene fra Newington. I kyst- og Nordsjøfiske vil trålerselskapene aldri greie å konkurrere med de båtene som eies av fiskerne selv, mente Mr. Hunter. Han pekte på at de store trålerselskapene hadde hatt sin plass i det kapitalkrevende fisket på fjerne farvann, og spådde at trålerselskapene ville gå over i historien sammen med dette fisket.

På Shetland og i Skotland er det, som i Norge, vanlig at eieren også er skipper om bord. I mange tilfeller, spesielt på Shetland, eier mannskapet fiskebåten sammen. Dermed drives båtene bedre, mer lønnsomt, enn trålerselskapene kan make med sine båter, og trålerselskapene vil derfor ikke være i stand til å konkurrere, spådde Mr. Hunter.

Skal vi ta vedlikeholdet av fartøyene som en pekepinn, er det ingen tvil om at Mr. Hunter vil få rett!

## MELDINGER FRA FISKERIDIREKTØREN



### «MASKEVIDDEØKNING.

En viser til melding i Fiskets Gang nr. 37/1976. Etter at denne melding ble sendt ut har Norge og Sovjetunionen i år drevet felles seleksjonsforsøk i Barentshavet med sikte på å vurdere virkningen av en maskeviddeøkning til 135 mm i trålrødskap (i fisket, etter torsk m.v. i området nord for 64° n.br.). Resultatene blir nå vurdert av begge parter med sikte på å få en felles vurdering i et møte i den blandede norsk-sovjetiske fiskerikommisjon senere i høst. Av denne grunn vil den maskeviddeøkning som ble bebudet fra 1.1.1978 bli utsatt.

Det vil bli gitt ny beskjed når maskeviddeøkningen vil bli gjennomført.»

## LOVER OG FORSKRIFTER



### FORSKRIFTER FOR FREDNING AV BRISLING 1977.

I medhold av kapittel 1 i forskrifter av 13. november 1961 om fredning av brisling og hermetisk nedlegging av brisling og småsild har Fiskeridirektøren 13. september 1977 bestemt:

#### § 1.

Sperrelinjen i Oslofjorden fastsatt ved Fiskeridirektørens forskrift av 9. september 1977 endres slik at det med virkning fra fredag 16. september kl. 00.00 er forbudt å fiske brisling innenfor en rett linje fra Nesoddtangen over nordvestre pynt på Geitholmen og derfra til fastlandet. Fra samme tidspunkt oppheves sperrelinjen i Nordfjord fastsatt ved Fiskeridirektørens forskrift av 7. juni 1977.

### FORSKRIFTER FOR FANGST, BEHANDLING, FØRING OG TRANSPORT AV FERSK KRABBE.

I medhold av kgl. res. av 8. april 1960 om kvalitetskontroll med fisk og fiske-

varer har Fiskeridepartementet 16. september 1977 fastsatt følgende forskrifter for fangst, behandling, føring og transport av fersk krabbe.

#### § 1.

Disse forskrifter omfatter fersk (levende) krabbe bestemt til menneskeføde for omsetning innenlands, herunder hermetisk nedlegging, eller for eksport.

Forskriftene gjelder også for krabbe som eventuelt importeres.

#### § 2.

Det skal bare omsettes og anvendes krabbe som er behandlet i samsvar med disse forskrifter og som tilfredsstiller forskriftenes krav til størrelse og kvalitet.

#### § 3.

Fiskere og enhver som skal tilvirke, pakke, lagre, transportere eller omsette innenlands, importere eller eksportere krabbe til menneskeføde, er pliktig til å rette seg etter de anvisninger og pålegg som gis av Fiskeridirektoratets Kontrollverk med hjemmel i disse forskrifter.

#### § 4.

Det er forbudt å fange, omsette og anvende krabbe som ikke har en størrelse på minst 13 cm målt etter skallets største bredde.

Ved trekking av fangstredskaper skal derfor all krabbe som ikke holder lovlig mål 13 cm straks kastes over bord.

#### § 5.

Krabben skal være av god kvalitet med rimelig matinnhold. Det er forbudt å fange og omsette vasskrabbe/bløt-krabbe/tomkrabbe og for øvrig all krabbe av underordnet kvalitet. Slik krabbe skal straks slippes over bord uten at den påføres skade.

#### § 6.

Fiskeridirektøren kan ut fra kvalitetsmessige grunner og etter samråd med de enkelte salgslag bestemme når krabbefisket kan ta til og når det skal avsluttes.

#### § 7.

Levende krabbe skal behandles varsomt så den ikke blir utsatt for trykk, støt eller slag. Etter hvert som krabben tas av fangstredskaper skal den legges i rene kasser med maksimal høyde på 22 cm innvendig mål og som er forsynt med karmbord, eller den kan opp-

bevares på annen betryggende måte om bord som kan godtas av kontrollverket.

#### § 8.

Transport av krabbe bør foregå i en temperatur som svarer til sjøtemperaturen hvor den er fanget. Krabben oppbevares i kasser som plasseres under dekk. Når det gjelder fartøyer uten dekk, skal kassene tildekkes slik at krabben ikke blir utsatt for sol og/eller vind/trekk. Krabben må oppbevares fuktig.

Føringskassene skal være merket med leverandørens navn eller fiskefartøyetets registreringsnummer.

#### § 9.

Fisker og kjøper er ansvarlig for at det ikke blir levert og mottatt krabbe som ikke fyller kravene i disse forskrifter.

#### § 10.

Disse forskrifter skal forefinnes om bord i alle fartøyer som fanger og transporterer fersk krabbe og på mottakeranleggene.

#### § 11.

Disse forskrifter trer i kraft straks.

### FORSKRIFTER OM FISKE ETTER ATLANTO-SKANDISK SILD I 1977.

I medhold av § 5, siste ledd i kgl. resolusjon av 8. juli 1977 om regulering av fisket etter atlanto-skandisk sild i 1977, har Fiskeridirektøren bestemt:

#### I.

§ 3 i Fiskeridirektørens forskrifter av 12. juli 1977 skal lyde:

For å kunne drive fiske med garn må vedkommende være oppført i fiskermanntallet, eller fylle betingelsene for å stå i manntallet.

Det er forbudt å nytte flere enn 5 garn pr. mann og maksimalt 20 garn pr. fartøy. Ett garn regnes i denne sammenheng å ha en maksimal lengde på 30 meter.

Hvert garnfartøy kan fiske inntil 20 hl pr. mann, begrenset oppad til 80 hl pr. fartøy.

Fisket med garn stoppes når det fastsatte kvantum på 27 000 hl er fisket.

Ved levering av garnfangst skal det samtidig oppgis navn, adresse og fødselsdato/år til de enkelte deltagerne (mannskap). Slike oppgaver skal vedlegges de enkelte sluttседler som innsendes til Feltsildfiskernes salgslag.

Sjølvtilvirkere skal straks (samme dag fangsten tas) innmelde fangsten til Feitsildfiskernes salgslag.

Likeens skal det så snart som mulig innsendes oppgave til laget over de som har deltatt på sjølvtilvirkernes fartøy, spesifisert på navn, adresse, fødselsdato/år.

ii.

Denne forskrift trer i kraft straks.

— — — —

Som det går fram av endringen har Fiskeridirektøren nå bestemt at de enkelte garnfartøyers fangst fastsettes til 20 hl pr. mann, begrenset oppad til 80 hl.

Dette er gjort for å få en bedre distriktsmessig fordeling av den fastsatte totalkvote. Denne begrensning er således ingen individuell kvote som den enkelte garnfisker vil ha rett til å fiske fullt ut. Garnfisket vil bli stoppet når totalkvantumet på 27 000 hl er nådd, uansett om de enkelte fartøyer har fisket det kvantum som er fastsatt pr. mann.

—————

#### **FORSKRIFTER OM REGULERING AV SILDEFISKET SØR FOR 62° N.BR.**

I medhold av Fiskeridepartementets forskrifter av 4. og 28. januar 1977, § 1, har Fiskeridirektøren den 26. september 1977 bestemt at fisket etter sild til kon-

sum og agn innenfor grunnlinjen på strekningen Kristiansand S — Stad stoppes fra lørdag 1. oktober 1977 kl. 22.00.

—————

#### **FORSKRIFTER OM REGULERING AV NORDSJØSILDFISKET I 1977.**

I medhold av paragrafene 1 og 37 i lov av 25. juni 1937 om sild- og brislingfiskeriene og kongelige resolusjoner av 17. januar 1964 og 8. januar 1971 har Fiskeridepartementet den 28. september 1977 bestemt:

§ 1.

Det er forbudt å fange sild i Nordsjøen og Skagerrak begrenset i nord av 62° n.br., i vest av 4° v.l., fra denne lengdegrads skjæringspunkt med 62° n.br. til den skotske kyst og i den engelske kanal av 1° v.l. og øst av en linje fra Lindesnæs fyr til Hanstholmen fyr til linjen skjærer 8° o.l. og derfra sørover langs denne lengdegrad. I området sørvest for linjen mellom Lindesnæs fyr og Hanstholmen fyr er fisket ikke tillatt innenfor den danske 12-milsgrensen. I området øst for denne linjen er fisket forbudt innenfor 4 n.mil av de danske, svenske og norske grunnlinjene.

Forbudet i første ledd gjelder ikke for fjordsild til konsum og agn som fanges på kysten Kristiansand S. — svenskegrensen innenfor 2 n.mil fra grunnlinjen.

§ 2.

Uten hinder av forbudet i § 1 kan brislingfangster for oppmaling inneholde 10 prosent sild i vekt av hver landing. I andre fiskefangster for oppmaling må vekten av sild ikke overstige 5 prosent av hver landing.

§ 3.

Fiskeridirektøren bemyndiges til å endre disse bestemmelser.

§ 4.

Disse bestemmelser trer i kraft straks. Samtidig oppheves Fiskeridepartementets forskrifter av 4. og 28. januar 1977 om regulering av Nordsjøsildefisket i 1977.

—————

#### **FORSKRIFTER FOR FREDNING AV BRISLING 1977.**

I medhold av kapittel i forskrifter av 13. november 1961 om fredning av brisling og hermetisk nedlegging av brisling og småsild har Fiskeridirektøren 9. september 1977 bestemt:

§ 1.

Sperrelinjen i Oslofjorden fastsatt ved Fiskeridirektørens forskrift av 2. august 1977 endres slik at det med virkning fra onsdag 14. sept. kl. 00.00 er forbudt å fiske brisling innenfor en rett linje fra sydspissen av Halangstangen til sydspissen av Haaøya og derfra til Neset på Hurum.

—————



# EGERSUND

## Trålverksted <sup>A/s</sup>

4371 EGERSUND

### TAU-WIRE-NOT OG TRÅL

Telefon: Verkstedet (044) 91 695 - (044) 91 520

Kontor: (044) 91 219

## SMÅNYTT



Nordland fylkes Fiskarlag,

En organisasjon for fremtiden

## Nordland Fylkes Fiskarlag



«Det er fellesskapet som gir styrke. Uansett driftsform eller hvilket «lovlig» redskap en til enhver tid selv har på hekken, er man fisker, og det vil i alle tilfelle være mer som samler oss enn det som skiller. Ved å sitte ved samme bord, lærer en hverandres problemer, synspunkter og motiver å kjenne. Da er det også lettere å finne den fellesnevner som er nødvendig for

at regnestykket skal gå opp med et forsvarlig og akseptabelt resultat.

Derfor er Nordland fylkes Fiskarlag en organisasjon for nordlandsfiskeren også i fremtiden. En organisasjon med solid forankring i rik erfaring, og med et våkent øye, som ut fra denne kan se fremover, rede til å møte fremtidens problemer og utfordringer, og i stand til å tilpasse seg disse.»

Det er formannen i Norges Fiskarlag, og i Nordland fylkes Fiskarlag, Johan J. Toft, som skriver dette i jubileumsskriftet til Nordland fylkes Fiskarlag. Organisasjonen har som kjent feira 50 års jubileum nylig, og det ble gjort med et tredagers arbeids- og festmøte i Bodø. Der ble Johan O. Skjelstad valgt til ny formann i laget.

I anledning jubileumet er det gitt ut et jubileumsskrift som blant annet inneholder en rekke historiske artikler. Disse gir på en utmerket måte inntrykk av Nordland fylkes Fiskarlags 50-årige historie. Jubileumsskriftet er redigert av redaktør Freder Fredriksen.

## Lineegne-sentraler er en farbar vei

Rettledningstjenesten i Finnmark har på et møte diskutert utredningen fra et utvalg som har vurdert praktiske og økonomiske spørsmål ved oppretting av lineegne-sentraler. De forsøk som har vært gjort med slike sentraler viser at dette er en farbar vei å gå for å opprettholde og øke omfanget av linefisket.

Regnskapstallene fra de lineegnesentraler som har vært i drift viser at det er nødvendig med tilskudd for å få etablert og holde i gang slike sentraler. Det må være et offentlig ansvar å få iverksatt den foreslåtte tilskuddsordning så tidlig som mulig, heter det fra møtet for Rettledningstjenesten i Finnmark.

## Norsk fiske i EF-sonen held fram

Ordninga for norsk fiske i EF-farvatn som gjekk ut 30. september er forlenga inntil vidare. Norsk fiske i EF-farvatn kan såleis halde fram i same omfang som før.

## Lisensiering av dansk industritrålfiske

Norge har vedtatt å gjennomføre lisensiering av det danske industritrålfisket i Norges økonomiske sone i Nordsjøen. Norge har bedt om å få tilsendt plan over dette fisket, saman med søknad om fiske-løyve for kvart einskild fartøy.

# K.LUND UTVIDER SITT TILBUD TIL FISKEFOREDLINGS- INDUSTRIEN

K. Lund A/s representerer et firma som gjennom mange år har drevet med prosessutstyr for fiskeindustrien, INTEL ENGINEERS, Skottland. Dette firma er meget kjent i utlandet. De tar på seg alt innen fiskeforedling, fra rådgivende virksomhet

til ferdige - «turn key» - prosjekter. Samarbeidet med INTEL gjør oss i stand til å ta på oss totalplanlegging av nye anlegg, modernisering og rasjonalisering av eldre bedrifter.



## VI PROSJEKTERER OG PLANLEGGER

**VVS**

**K.LUND A/S**

HOLTERMANNNS VEI 59 — 7000 TRONDHEIM — Tlf. 36 000 Telex. 55 065 n.

# Velferdskontoret og dei shetlandske styresmaktene er førsteklasse!

— seier mannskapet på redningskryssaren «Ada Waage»



«Ada Waage», en av Redningssselskapets 38 fartøyer, her fotografert av «Fiskets Gang» i Lerwick på Shetland.

Redningskryssaren «Ada Waage» er ferdig med den tredje sesongen på Shetland. 12. september, få dager etter at Velferdsrådet var på Shetland, skulle redningskryssaren heim til Noreg for å stasjonereast på Vevang. Men «Skomvær» tar over, og blir på Shetland til i slutten av november. Berre ein vaskeekte «uværslått» duger når hauststørmane piskar Nordsjøen.

«Ada Waage» har hatt ein stille sommar på Shetland, — heldigvis! Berre 6 oppdrag frå 17. mai til vi snakka med karane om bord 7. september. Av dei seks fiskefartøya som ba om hjelp, var fire norske og to frå Færøyane. Alle hadde fått nota i propellen. Men «Ada Waage» har froskemann om bord, og «flokane» vart løyste utan større problem.

Vi spurde kvifor det hadde vore så uvanleg få oppdrag denne som-

maren samanlikna med dei to åra før. Somrane 75 og 76 hadde «Ada Waage» nok å gjera ved Shetland.

Det måtte ha samanheng med fiskeripolitikken og innføring av 200-mils økonomisk sone, meinte karane om bord. Dei kunne slå fast at det hadde vore uvanleg få norske båtar i denne delen av Nordsjøen hittil i år. Dessutan har været vore godt, men det kan slå begge vegar, vart det sagt. Det er som oftast i godvær båtane får nota i propellen!

«Ada Waage» kom til Lerwick 17. mai, og mannskapet var med under kransnedlegginga på gravene til nordmenn som fall under krigen.

17. mai er ein stor dag på Shetland. Shetlendarane hugsar slektskapet med Noreg. Det norske flagget blir heist på rådhuset og andre stader i Lerwick. Det er ellers norske flagg oppe over heile by'n

på alle norske høgtidsdagar, fortel karane på «Ada Waage».

Ein gong i månaden har redningskryssaren vore over til Noreg for å skifta halve mannskapet. Mannskapet står om bord i to månader og har så ein måned fri i land. Det blir ikkje mange timane fri dei to månadene mannskapet er om bord. Som alle andre redningskryssarar, er «Ada Waage» klar til utrykking 24 timar i døgeret. For mannskapet betyr det at dei vanlegvis ikkje kan gå mange stega unna båten. Men ein og annan tur rundt på øya med velferdssekretæren har det blitt. «Men då må vi ringa om bord frå kvar einaste myntautomat vi ser!»

Det gjer godt å koma i land ei kort stund. Om bord går hjelpemotorane døgnet rundt, og duringa av hjelpemotorar to månader i trekk gjer ein heilt susen i toppen! Redningskryssaren skull hatt elektrisk straum frå land, seier mannskapet. Det er ikkje ordna med det i Lerwick, og derfor går hjelpemotorane.

— Og så skulle velferdssekretæren hatt ein minibuss! Nå brukar han privatbilen sin, og den er fin nok. Men det er berre plass til fem i den, og det blir som oftast for lite. Dessutan er det for galt at velferdssekretæren skal slita på privatbilen!

Mannskapet på «Ada Waage» har berre godord om Astrid og Reidar Vetvik som driv det norske velferdssenteret. Velferdskontoret og dei shetlandske styresmaktene er førsteklasse, seier dei, og den norske konsulen er ein kjempefin kar! Men det er ikkje så ofte dei treng å bry konsulen, for Vetvik ordnar opp med det meste, — og er alltid like blid.

Etter klagebehandlninga:

## 68 fleire fekk fiske atlanto-skandisk sild

### Fiskeridirektoratet fekk 229 klager på avslag om kvote

Etter at klagen på avslaga om kvote i notfisket etter atlantoskandisk sild på det næraste var ferdigbehandla, syntet det seg at 68 fleire fekk innvilga kvote. Ved den første behandlinga fekk i alt 283 tildelt kvote for fiske med landnot og snurpenot, slik at totalt pr. 26.9. var det 351 som hadde fått kvote, får «Fiskets Gang» opplyst ved Juridisk kontor i Fiskeridirektoratet.

Etter den første behandlinga, der 345 fekk avslag på kvote kom det inn 229 klager på denne avgjerda. Nær ein tredel har fått medhald i klagen.

I garnfisket som tok til 3. oktober, er det ikkje gitt individuelle kvotar, men kvart garnfartøy kan fiske inntil 20 hl pr. mann, avgrensa oppover til 80 hl pr. fartøy. Det er forbode å nytte fleire enn fem garn pr. mann og maksimalt 20 garn pr. fartøy. Eitt garn blir rekna å ha ei maksimal lengde på 30 m. Fisket med garn vert stoppa når maksimalkvantumet på 27 000 hl er nådd.

Samla kvantum til landnot og snurpenot utgjer etter den endelege klagebehandlninga 77 985 hl, fordelt med 19 845 hl på landnot og 58 140 hl på snurpenot.

Antall innvilgede søknader etter klagebehandlingen pr. 26.9.77.

Fylke	Innk. klager til følge	Tatt	% tild. i klagebeh.	Tidligere tildelt	Totalt tildelt	Tildelt i % av total
Finnmark . . . . .	16	4	25 %	4	8	2 %
Troms . . . . .	24	10	42 %	18	28	8 %
Nordland . . . . .	64	19	30 %	98	117	33 %
Nord-Trøndelag . . . . .	14	3	21 %	47	50	14 %
Sør-Trøndelag . . . . .	23	4	17 %	43	47	13 %
Møre og Romsdal . . . . .	54	15	28 %	43	58	17 %
Sogn og Fjordane . . . . .	10	3	30 %	13	16	5 %
Hordaland . . . . .	14	3	21 %	11	14	4 %
Rogaland . . . . .	8	7	87 %	6	13	4 %
Andre . . . . .	2	0		0	0	
	229	68		283	351	100 %

Fylkesvis oversikt over tildelt kvantum pr. 26.9.77.

Fylke	Landnot	Snurpenot	Totalt	% av total
Finnmark . . . . .	315	1 980	2 295	3 %
Troms . . . . .	1 035	5 130	6 165	8 %
Nordland . . . . .	5 490	21 285	26 775	34 %
Nord-Trøndelag . . . . .	4 590	4 095	8 685	11 %
Sør-Trøndelag . . . . .	3 825	5 220	9 045	11 %
Møre og Romsdal . . . . .	4 545	7 695	12 240	16 %
Sogn og Fjordane . . . . .	45	3 825	3 870	5 %
Hordaland . . . . .	—	4 455	4 455	6 %
Rogaland . . . . .	—	4 455	4 455	6 %
	19 845	58 140	77 985	100 %

## Norge, Sverige og Danmark enige om Skagerrak- og Kattegatreguleringene

På et møte i Stockholm nylig ble de tre nordiske land enige om et forslag til regulering av fisket av makrell, sild og brisling i Skagerrak for 1978. For makrell og brisling gjelder reguleringen også Kattegat.

Bakgrunnen for forhandlingene er den såkalte Skagerrakavtalen av 1966 som gir de tre lands fiskere adgang til å fiske inntil 4 n.mil av hverandres kyster i Skagerrak og den nordlige del av Kattegat. Avtalen løper først ut i år 2002. Etter avtalen skal de tre land forhandle

om gjennomføring av reguleringer. Det har tidligere i år hvert holdt flere resultatløse møter om saken.

I Skagerrak har Norge opprettet økonomisk sone fra 1. januar 1977. Sverige vil opprette økonomisk sone fra 1. januar 1978, mens Danmark foreløpig ikke har tatt standpunkt til om landet skal opprette økonomisk sone.

Etter hvert som reguleringene i Nordsjøen har blitt strengere og strengere, har behovet for reguleringer i Skagerrak øket. Dette gjelder særlig sild og makrell der

det er en klar sammenheng mellom bestandene i Nordsjøen og Skagerrak. De sterke reguleringene i Nordsjøen kunne lett føre til overføring av flåten til Skagerrak. For brisling er situasjonen den at forskerne regner med at brislingen i Skagerrak og Kattegat gir rekrutteringsgrunnlag for det norske fjordbrislingfisket, i alle fall nord til Stad. For å beskytte dette fisket har Norge presset på for å få regulert brislingfisket i Skagerrak og Kattegat.

De kvoter for 1978 som de 3

delegasjonene ble enige om å anbefale er:

	Sild (Skager- rak)	Makrell (Skager- rak/ Kattegat)	Brisling (Skager- rak/ Kattegat)
Norge . . .	2 500	9 000	15 000
Sverige ..	5 000	2 000	22 500
Danmark (inkl. Fær- øyane) ..	7 000	4 000	50 000

#### Sildefisket i november og desember.

På møtet i Stockholm ble Norge, Sverige og Danmark også enige om at hvert av de tre landene i november og desember i år kan fiske 750 tonn sild, inkludert bifangster.

Når makrell- og brislingkvotene vurderes må en være oppmerksom på at de også omfatter fisket i Kat-

tegat som i det alt vesentlige faller innenfor svensk og dansk 12-milsgrense.

I den norske sildekvoten skal ikke medregnes fjordsild som tas på strekningen Svenskegrensen—Lindesnes. Dette fordi NEAFC tidligere har anerkjent at fjordsild er en egen bestand adskilt fra sildebestanden i Skagerrak og Nordsjøen.

Fra norsk side anses resultatet som akseptabelt sett på bakgrunn av de kvanta Norge har tatt de senere år. Det legges også stor vekt på at det er enighet om å begrense bifangstene av sild i brislingfisket til høyst 10 prosent. Bifangstene skal belastes vedkommende lands sildekvote.

Leder for den norske delegasjon var fiskeridirektør Vartdal.

tonn, mens svenske fiskere ikke får fange mer enn 22 000 tonn. Sild som blir med i garnet som bifangst ved annet fiske, skal regnes med innenfor kvoten.

Allerede fra 1. oktober ble det forbudt å bruke trål med små masker ved sildefiske. Dessuten blir det ikke lenger tillatt å drive med trålfiske på lørdag og søndag.

#### 200 mils økonomisk sone for land i det sørlige Stillehav

Australia har sammen med 9 andre land i det såkalte South Pacific Forum i et møte i Port Moresby, Papua New Guinea den 30. august d.å. bestemt seg for å etablere en 200 miles (320 km) økonomisk sone utenfor hvert av medlemslandenes kystlinje. Landene er som følger: Australia, New Zealand, Papua New Guinea, Fiji, Western Samoa, Nauru, Cook Islands, Niue, Tonga og Gilbert Islands. De ble enige om å innføre lovgivning for dette formål snarest mulig, fortrinnsvis innen 31. mars, 1978. New Zealand, Western Samoa og Papua New Guinea har allerede forberedt sine lovutkast.

Det ble også bestemt at det skulle nedsettes et utvalg, «South Pacific Fisheries Agency», for overvåking av sonene. Utvalget vil først bli midlertidig basert i Sydney, men vil senere få fast hovedkvarter i Solomons hovedstad, Honiara. Det vil handle på vegne av alle medlemsland med hensyn til bl.a. fiskeaktiviteten i områdene fra fjernliggende nasjoner. Utvalget vil også vurdere andre naturlige ressurser slik at disse kan komme medlemslandene mest mulig til gode.

Bestemmelsen vil spesielt få konsekvenser for Japan som driver en utstrakt fiskevirksomhet i de berørte farvann. I 1973 var Japans fangst i områdene dekket av South Pacific Forum 290 000 tonn, hovedsakelig størje («skipjack tuna»).

#### Skade på redskapen også for amerikanske fiskere

I 1973 nedsatte USA og Sovjetunionen en nemnd som skulle behandle krav fremsatt av det ene lands fiskere mot fiskere fra det andre land om erstatning for skade på fiskeredskaper. I de tre årene nemnden har vært i virksomhet har den behandlet i alt 72 krav om erstatning fremsatt av amerikanske fiskere. I 53 av sakene har nemnden kommet med anbefalinger, og av disse har 31 gått i skadelidtes favor.

## Brødr. Aarsæther A/S fyller 100 år

Det tradisjonsrike firmaet Brødr. Aarsæther A.S, Ålesund, fyller 100 år i år. Firmaet er i dag et av de største og mest allsidige innen norsk fiskerinæring. Virksomheten omfatter fiske, produksjon og eksport, og de viktigste produktene er frossen filet, saltfisk, klippfisk, tørrfisk og tran.

Aarsæther-selskapene har en

rekke produksjonsavdelinger rundt om i landet, i Vadsø, Vardø, Båtsfjord, Kjøllefjord, Mehamn, Ingøy, Tufjord, Svolvær, Henningsvær, Vestrefjord og Bremanger. Hovedkontoret ligger i Ålesund. Firmaet disponerer sju moderne hekktrålere, og antall ansatte i fjor var på ca. 560. Omsetningen i 1976 var på 192 mill. kroner.



Dette bildet viser Brødr. Aarsæthers anlegg i Båtsfjord.

## FISKERINYTT FRA UTLANDET



#### Svensk-dansk avtale om sild i Kattegat

De svenske og danske myndigheter

er blitt enige om en foreløpig avtale om regulering av fisket i Kattegat.

Avtalen innebærer at danskenes sildekvote for neste år blir på 28 000

Fisket etter sild, brisling, makrell og industrifisk pr. 2/10 — 1977.

	I uken 19-25/9 1977	I uken 26/9-2/10 1977	I alt		Kvanta 1977 brukt til							
			Pr. 3/10 1976	Pr. 2/10 1977	Fersk		Frysing		Salting	Herme- tikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje
					Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes salgslag (Nord for Stad)</i>	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn
Feit- og småsild	279	331	313	795	19	12	175	275	309	5	—	—
Nordsjøisild ...	—	—	4 609	140	—	—	31	96	12	—	—	—
Kystbrisling ...	8	39	4 035	2 700	—	—	—	—	26	2 070	593	11
Havbrisling ...	—	—	289	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Makrell .....	3 259	1 254	41 822	34 516	557	697	5 409	3 488	60	844	21	23 440
Vinterlodde ...	—	—	1 104 420	1 187 771	6 897	—	1 326	—	—	—	—	—
Sommerlodde ...	15 677	51 895	420 036	363 412	—	—	—	—	—	—	4 575	1 174 974
Øyepål .....	157	—	15 690	11 584	—	—	—	—	—	—	—	363 412
Tobis .....	—	—	203	259	—	—	—	—	—	—	205	11 379
Kolmule .....	—	—	13 310	7 512	—	—	—	—	—	—	—	259
Hestmakrell ...	—	18	1 155	18	—	—	—	—	—	—	—	7 512
Polartorsk ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
I alt .....	19 380	53 536	1 605 882	1 608 706	7 473	709	6 942	3 859	408	2 918	5 394	1 581 004
<i>Norges sildesalg (Sør for Stad)</i>												
Vintersild (hele landet)	—	—	—	358	—	28	204	—	93	—	—	34
Feit- og småsild	41	471	220	1 107	—	79	13	—	42	962	8	3
Nordsjøisild ...	—	—	26 485	3 552	—	—	3 188	—	365	—	—	—
Kystbrisling ...	211	63	12 035	5 293	—	13	1	—	69	4 663	547	—
Havbrisling ...	—	—	50 930	392	—	—	—	—	—	—	19	373
Vinterlodde ...	—	—	125 839	223 823	—	—	—	—	—	—	—	223 823
Sommerlodde ...	—	4 550	—	34 208	—	—	—	—	—	—	—	34 208
Øyepål .....	4 143	1 380	147 025	96 038	—	—	—	—	—	—	2 416	93 621
Tobis .....	3 263	691	42 616	73 001	—	—	—	—	—	—	—	73 001
Kolmule .....	—	—	12 549	31 241	—	—	—	—	—	—	—	31 241
I alt .....	7 658	7 155	417 698	469 012	—	120	3 406	—	569	5 624	2 990	456 304
<i>Norges Makrellag S/L (Sør for Stad)</i>												
Makrell .....	7 921	21 092	166 040	141 241	733	2 264	26 455	1 875	18	261	118	109 517
Hestmakrell ...	—	—	2 756	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt .....	7 921	21 092	168 795	141 241	733	2 264	26 455	1 875	18	261	118	109 517
<i>Samlede kvanta :</i>												
Vintersild .....	—	—	—	358	—	28	204	—	93	—	—	34
Feit- og småsild	319	802	532	1 902	19	91	188	275	351	966	8	3
Nordsjøisild ...	—	—	31 093	3 692	—	—	3 219	96	377	—	—	—
Kystbrisling ...	219	101	12 324	7 993	—	13	1	—	95	6 733	1 140	11
Havbrisling ...	—	—	54 965	392	—	—	—	—	—	—	19	373
Makrell .....	11 180	22 345	207 862	175 757	1 290	2 961	31 865	5 362	78	1 105	139	132 957
Vinterlodde ...	—	—	1 230 258	1 411 594	6 897	—	1 326	—	—	—	—	—
Sommerlodde ...	15 677	56 445	420 036	397 620	—	—	—	—	—	—	4 575	1 398 797
Øyepål .....	4 301	1 380	162 715	107 621	—	—	—	—	—	—	—	397 620
Tobis .....	3 263	691	42 819	72 260	—	—	—	—	—	—	2 621	175 000
Kolmule .....	—	—	25 859	38 753	—	—	—	—	—	—	—	73 260
Hestmakrell ...	—	18	3 911	18	—	—	—	—	—	—	—	38 753
Polartorsk ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
I alt .....	34 959	81 783	2 192 375	2 218 959	8 206	3 092	36 803	5 733	994	8 804	8 572	2 146 825

Av fjordsild ble det i uken brakt i land 49 tonn, pr. 2/10 — 1977 i 642 tonn.

<sup>1</sup> Pr. 25/9 1977. Korrigerte tall.

Omregningsfaktorer kg

1 hl fersk sild .....	93
1 hl fersk lodde .....	97
1 hl fersk polartorsk ...	97
1 hl fersk øyepål .....	100

Conversion factors kg

1 hectolitre fresh herring	93
1 hectolitre fresh capelin	97
1 hectolitre fresh polar cod .....	97
1 hectolitre fresh Norway pout .....	100

Omregningsfaktorer kg

1 hl fersk tobis .....	100
1 hl havbrisling (oppmaling) .....	95
1 skjeppes brisling (konsum) .....	17

Conversion factors kg

1 hectolitre fresh sandeel	100
1 hectolitre sprat for meal	95
1 skjeppes sprat for human consumption	17

**Landbrakt fisk i Norges Råfisklags distrikt i tiden 1. januar-18. sept. 1977 etter innkomne rikssammendrag. Tonn råfiskvekt.**

(Tilvirket fisk er omregnet til råfiskvekt. Biprodukter er ikke med i tallene).

Fiskesort	I uken 5-11/9 1977	I uken 12-18/9 1977	I alt pr. 18/9 1977	Anvendt til						
				Fersk Tonn	Frysing Tonn	Salting Tonn	Hengt Tonn	Herm. Tonn	Før Tonn	Oppm. Tonn
<b>Priszone 1, 2. Finnmark<sup>1</sup></b>										
Torsk . . . .	1 282	1 204	89 867	1 270	51 258	26 703	9 994	627	13	2
Sei . . . . .	1 531	1 237	15 145	58	8 315	6 508	243	10	—	11
Brosme . . .	2	4	140	—	7	55	78	—	—	—
Hyse . . . .	498	369	11 587	830	10 470	45	80	160	2	—
Kveite . . . .	—	—	37	34	3	—	—	—	—	—
Rødspette .	14	29	98	52	45	1	—	—	—	—
Blåkveite . .	4	39	495	126	369	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	18	27	636	117	516	3	—	—	—	—
Steinbit . . .	6	8	440	19	421	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	126	63	2 823	—	2 822	—	—	—	1	—
Annen fisk . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt . . . . .	3 481	2 980	121 268	2 506	74 226	33 315	10 395	797	16	13
<b>Priszone 3. Troms<sup>2</sup></b>										
Torsk . . . .	487	530	41 105	989	13 584	22 799	3 720	—	13	—
Sei . . . . .	1 012	1 257	12 347	85	3 670	6 556	2 036	—	—	—
Brosme . . .	3	7	776	1	3	159	613	—	—	—
Hyse . . . .	59	95	2 816	406	2 049	78	277	6	—	—
Kveite . . . .	1	1	26	26	—	—	—	—	—	—
Rødspette .	—	2	15	13	2	—	—	—	—	—
Blåkveite . .	26	17	114	13	101	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	9	33	931	327	602	2	—	—	—	—
Steinbit . . .	6	3	195	2	193	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	496	424	8 326	—	8 326	—	—	—	—	—
Annen fisk . .	1	3	216	1	—	172	12	—	—	31
I alt . . . . .	2 100	2 372	66 867	1 863	28 530	29 766	6 658	6	13	31
<b>Priszone 4, 5, 6. Nordland<sup>3</sup></b>										
Torsk . . . .	894	776	83 311	3 509	24 038	30 674	24 390	700	—	—
Sei . . . . .	507	496	11 874	741	5 662	3 601	1 698	136	—	36
Brosme . . .	31	32	1 632	71	1	907	653	—	—	—
Hyse . . . .	102	119	4 704	1 192	3 135	2	168	207	—	—
Kveite . . . .	6	3	101	97	4	—	—	—	—	—
Rødspette .	2	3	75	65	10	—	—	—	—	—
Blåkveite . .	38	51	540	223	317	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	44	38	1 300	643	647	10	—	—	—	—
Steinbit . . .	5	9	307	31	276	—	—	—	—	—
Kvitlange . .	5	6	220	—	—	196	24	—	—	—
Reke . . . . .	30	12	631	196	435	—	—	—	—	—
Krabbe . . . .	—	18	18	4	—	—	—	14	—	—
Annen fisk . .	23	19	750	111	33	435	45	1	—	125
I alt . . . . .	1 687	1 582	105 463	6 883	34 558	35 825	26 978	1 058	—	161
<b>Priszone 7, 8. Trøndelag<sup>4</sup></b>										
Torsk . . . .	241	16	3 262	1 165	976	557	545	19	—	—
Sei . . . . .	210	279	7 700	365	3 728	1 207	2 395	5	—	—
Lange . . . .	7	3	518	7	—	266	245	—	—	—
Brosme . . .	3	9	258	16	—	165	77	—	—	—
Hyse . . . .	5	—	196	177	19	—	—	—	—	—
Kveite . . . .	1	—	71	39	32	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	9	4	153	144	9	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	16	—	364	77	287	—	—	—	—	—
Krabbe . . . .	—	87	87	11	—	—	—	76	—	—
Hummer . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk . .	11	1	243	145	12	64	22	—	—	—
I alt . . . . .	503	399	12 852	2 146	5 063	2 259	3 284	100	—	—
<b>Priszone 9. Nordmøre<sup>5</sup></b>										
Torsk . . . .	3	4	1 674	411	100	1 152	11	—	—	—
Sei . . . . .	43	4	9 421	362	4 354	4 443	227	—	—	35
Lyr . . . . .	3	1	114	110	4	—	—	—	—	—
Lange . . . .	19	2	710	47	—	657	6	—	—	—
Blålange . . .	54	—	159	—	—	159	—	—	—	—
Brosme . . .	36	3	1 355	91	—	1 234	30	—	—	—
Hyse . . . .	1	—	327	182	116	29	—	—	—	—
Kveite . . . .	—	2	13	3	10	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	1	1	164	150	14	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Krabbe . . . .	—	44	44	2	—	—	—	42	—	—
Hummer . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk . .	1	1	81	67	14	—	—	—	—	—
I alt . . . . .	161	62	14 063	1 426	4 612	7 674	274	42	—	35
Råfiskl. i alt	7 932	7 395	320 513	14 824	146 989	108 839	47 589	2 003	29	240
Råfisklaget i alt pr. 19/9-76 . . .	×	×	300 088	15 280	126 789	67 972	85 520	4 131	19	377

<sup>1</sup> Priszone 1 og 2 omfatter Finnmark, (1) Tana og Varanger og Vadsø sorenskriverier (2) Hammerfest og Alta sorenskriverier.  
<sup>2</sup> Priszone 3, hele Troms fylke.  
<sup>3</sup> Priszone 4, 5 og 6 omfatter Nordland (4) Vesterålen sorenskriveri unntatt den del av Hadsel herred som ligger på Aust-Vågøy, (5) den del av Hadsel herred som ligger på Aust-Vågøy, Lofoten, Ofoten (unntatt herredene Gratangen og Salangen), og Salten sorenskriverier, og Bodø byfogdembete, (6) Rana, Alstahaug og Brønnøy sorenskriverier.  
<sup>4</sup> Priszone 7 og 8 (7) Nord-Trøndelag fylke, (8) Sør-Trøndelag fylke.  
<sup>5</sup> Priszone 9, Nordmøre

**Fisk brakt i land i tiden 1. januar — 25. september 1977 i distriktene til følgende salgslag**

Fiskesort	I uken 12-18/9 1977	I uken 19-25/9 1977	I alt pr. 25/9 1977	Anvendt til					
				Ferak Tonn	Frysing Tonn	Salting Tonn	Hengt Tonn	Herm. Tonn	Oppm. Tonn
<i>Sunnmøre og Romsdal fiskesalgslag</i>									
Torsk	220	200	28 150	1 940	13 510	12 450	—	250	—
Sei	100	350	12 175	2 360	185	8 180	1 350	100	—
Lange	90	600	7 290	3 040	100	4 100	50	—	—
Blålange	—	100	680	—	—	680	—	—	—
Brosme	50	260	4 790	150	—	4 100	540	—	—
Hyse	—	250	1 545	449	976	120	—	—	—
Pigghå	—	—	6	6	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	—	50	417	66	351	—	—	—	—
Flyndre	—	—	2	2	—	—	—	—	—
Uer	—	10	177	37	140	—	—	—	—
Lyr	—	—	20	20	—	—	—	—	—
Reke	—	600	4 575	25	4 550	—	—	—	—
Krabbe	10	20	30	—	—	—	—	30	—
Annen fisk	10	—	88	48	40	—	—	—	—
I alt	480	2 440	59 945	8 143	19 852	29 630	1 940	380	—
<i>Sogn og Fjordane fiskesalgslag</i>									
Torsk	..	..	1 826	264	—	1 562	—	—	—
Sei	..	..	6 242	95	2 410	3 297	440	—	—
Lyr	..	..	143	143	—	—	—	—	—
Lange	..	..	2 908	820	—	1 938	150	—	—
Brosme	..	..	1 090	—	—	1 090	—	—	—
Hyse	..	..	124	124	—	—	—	—	—
Pigghå	..	..	4 215	2 765	1 450	—	—	—	—
Hummer	..	..	—	—	—	—	—	—	—
Krabbe	..	..	—	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	..	..	170	—	170	—	—	—	—
Annen fisk	..	..	332	230	57	—	—	—	45
I alt	..	..	17 050	4 441	4 087	7 887	590	—	45
<i>S/L Hordafisk</i>									
Torsk	..	..	53	53	—	—	—	—	—
Sei	..	..	2 514	436	2 078	—	—	—	—
Lyr	..	..	6	6	—	—	—	—	—
Lange	..	..	143	—	—	143	—	—	—
Blålange	..	..	47	47	—	—	—	—	—
Brosme	..	..	62	53	—	9	—	—	—
Hyse	..	..	13	13	—	—	—	—	—
Uer	..	..	2	—	—	2	—	—	—
Kveite	..	..	34	4	30	—	—	—	—
Flyndre	..	..	5	5	—	—	—	—	—
Skate	..	..	5	5	—	—	—	—	—
Pigghå	..	..	958	958	—	—	—	—	—
Reke	..	..	14	11	3	—	—	—	—
Krabbe	..	..	—	—	—	—	—	—	—
Hummer	..	..	2	2	—	—	—	—	—
Makrellstørje	..	..	267	80	187	—	—	—	—
Ål	..	..	44	44	—	—	—	—	—
Annen fisk	..	..	95	88	7	—	—	—	—
I alt	..	..	4 264	1 805	2 305	154	—	—	—
<i>Rogaland fiskesalgslag S/L</i>									
Torsk	1	7	335	275	4	56	—	—	—
Sei	17	52	3 049	1 100	1 710	239	—	—	—
Lyr	2	8	165	165	—	—	—	—	—
Lange	1	6	163	98	—	65	—	—	—
Brosme	—	2	81	78	—	3	—	—	—
Hyse	1	2	136	136	—	—	—	—	—
Flyndre	—	1	2	2	—	—	—	—	—
Pigghå	3	11	258	258	—	—	—	—	—
Skate	—	—	16	16	—	—	—	—	—
Ål	—	9	36	36	—	—	—	—	—
Reke	2	8	541	541	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	4	4	—	—	—	—	—
Krabbe	18	80	211	211	—	—	—	—	—
Annen fisk	1	6	1 089	448	641	—	—	—	—
I alt	46	192	6 086	3 368	2 355	363	—	—	—

Sogn og Fjordane  
Fiskesalgslag pr. 4/9  
S/L Hordafisk pr. 11/9,  
og Skagerakfisk S/L  
pr. 18/9.



Fiskesort	I uken	I uken	I alt	Anvendt til					
	12-18/9 1977	19-25/9 1977	pr. 25/9 1977	Fersk Tonn	Frysing Tonn	Salting Tonn	Hengt Tonn	Herm. Tonn	Oppm. Tonn
<i>Skagerakfisk S/L</i>									
Torsk .....	3	..	513	396	38	79	—	—	—
Sci .....	17	..	638	452	123	63	—	—	—
Lyr .....	7	..	203	176	22	5	—	—	—
Lange .....	1	..	114	56	—	58	—	—	—
Hyse .....	—	..	86	78	8	—	—	—	—
Pigghå .....	—	..	36	36	—	—	—	—	—
Flyndre .....	—	..	—	—	—	—	—	—	—
Reke .....	14	..	1 511	343	44	—	—	1 124	—
Ål .....	15	..	68	68	—	—	—	—	—
Hummer .....	—	..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk ...	29	..	629	629	—	—	—	—	—
I alt .....	86	..	3 798	2 234	235	205	—	1 124	—



Fram til 21. sept. i år:

## Kystvakt-inspeksjonane avdekka 40 regelbrot nord for 62 grader

Fram til 21. september i år hadde Kystvakta utført i alt 234 inspeksjonar på fiskefartøy i norsk sone nord for 62 °. I alt har Kystvakta oppdaga 40 regelbrot, og i dei mest alvorlege tilfella er det gitt skriftleg åtvaring. Slik åtvaring er mellom anna gitt til to britiske, ein fransk, tre spanske og ein portugisisk trålar, i tillegg til 6 danske lakseline-

båtar som også vart vist bort frå sona.

I mange andre tilfelle er det gitt munnleg åtvaring. Flest regelbrot er oppdaga hos russiske og britiske trålarar (14 og 10). To russiske trålarar har dessutan «mista» trålen, og ein kutta trålwirane ved inspeksjonen.

## Ønskelig med ny redningskrysser til Finnmarks-kysten

Redningsselskapet har nylig avholdt sitt 85. landsmøte, og der gjorde generalsekretær Leif R. Lund det klart at det til tross for en tidsmessig flåte er behov for nybygg.

Behovet er størst for en kraftig og velutstyrt redningskrysser ved Finnmarkskysten og i Barentshavet (loddeflåten). Fiskeridepartementet har bl.a. vist full forståelse for denne vurdering. Man tenker seg en redningskrysser også med fullt utbygget verksted, hospital, lege og

muligens også helikopterplattform. Spesialfartøyet vil få svært stor aksjonsradius. En slik tilvekst vil bli redningsflåten desideret største, og kalkuleres til ca. 15 millioner.

— Slik situasjonen er innen shipping og næringsliv for øvrig kan Redningsselskapet for tiden neppe regne med slike donasjoner. Et annet finansieringsalternativ kan være en landsomfattende aksjon. Tre av de største redningskrysserne er bygget på en slik måte, sa Lund.

## Kontaktmøte i Finnmark med Statens Fiskarbank

Rettledningstjenesten i Finnmark går inn for å holde et kontaktmøte mellom Statens Fiskarbank, fiskerirettlederne, fiskerisjefen i Finnmark og representanter for de kommunale fiskenemndene. Fiskarbanken skal orientere om oppbygging, regelverk og utlånsvirksomhet, Rettledningstjenesten vil gi synspunkter på flåteutviklingen, og hva myndighetene på kommune og fylkesplan i sine fiskeriplaner mener det er behov for av fiskefartøyer.

## Ny leder for industriell miljøforskning

Dr. Max Elden er fra 1. september ansatt som leder av Institutt for industriell Miljøforskning ved SINTEF i Trondheim. Elden ble knyttet til instituttet som seniorforsker fra 1. januar i år, han er amerikansk statsborger, 37 år gammel og utdannet ved University of California.

# Aluminium frysekasser

● Laget av en sterk, sjøvannsbestandig konstruksjonslegering ● Lav vekt ● Hygieniske ● Lett renhold  
Aluminiums gode ledeevne — 470 ganger bedre enn plast og 4 ganger bedre enn stål — gjør kassene spesielt godt egnet til frysing og kjøling.

Koniske — stables tomme i hverandre. Frysekassene leveres som standard i forskjellige dimensjoner.

Vi leverer også aluminium kasser med andre dimensjoner — også etter kundens egne mål. Aluminium tilfredsstiller de strengeste krav til hygiene, kombinert med lav vekt og stor styrke. Be om brosjyre og tilbud.



**Nordisk Aluminium a.s.**

Postboks 222 - 3081 Holmestrand - Telefon: 033 - 51 480 - Telex: 11373  
alumi n - Telegram: Noralumin - Distriktskontorer: Stavanger - Breigate 8  
Telefon: 045 - 23 618 - Bergen - Hagerups vei 32x - Telefon: 05 - 28 26 00  
Trondheim - Olav Trygvasons'gt. 3 - Telefon: 075 - 22 195 - 30 790



## Ringnotfisket etter makrell både til konsum og oppmaling er stengt Kjempegodt pigghåfiske

Uka 19.—25. september.

Godt loddefiske mot slutten av uka.

Ringnotfisket etter makrell stengt.

Ingen fart i brislingfisket. De som kan, fisker sild.

Dårlig fiske for trålerne.

Uvær og stort sett landligge i

Aust-Finnmark.

Godt seifiske i Troms trass i delvis dårlig vær.

Oppsving i seinotfisket i Vesterålen,

Sør-Trøndelag og på Nordmøre.

Dårlig vær gir lange turer for

banklinebåtene på Vestlandet.

Svært godt pigghåfiske.

God uke i Fjordfisks distrikt.

### Ujevn uke for loddeflåten

Det var dårlig vær på feltet og dårlig fiske i begynnelsen av uka. Til og med torsdag var det kun meldt inn fire fangster. Men fredag og lørdag slo fisket til. Dermed måtte enkelte båter sørover til Haugesund for å levere.

I alt blei det meldt inn 418 127 hl denne uka. Fangstene var tatt ca. 100 nautiske mil øst-nordøst av Hopen. Dermed var det totalt innmeldt 3 337 376 hl sommerlodde ved utgangen av uka.

Det blei levert 134 444 hl til landanlegg nord for Stad, og fabrikkskipet «Norglobal» tok i mot 27 177 hl. Totalt levert 161 621 hl sommerlodde nord for Stad denne uka. Hittil i sesongen er det levert 2 659 784 hl nord for Stad. Det blei ikke levert lodde sør for Stad denne uka.

Snurperne meldte inn disse fangstene:

19. sept.: «Triplex» 2 800 hl.

20. sept.: «Hugo Trygvason»  
3 000 hl, «Trønderbas» 4 200 hl.

21. sept.: «May Veronica»  
2 300 hl.

23. sept.: «Alfred Jensen» 5 500 hl, «Markusson» 5 500 hl, «Talbor» 7 900 hl, «Ole Torrisen» 3 900 hl, «Sulanger» 3 500 hl, «Astrid Bakke» 9 500 hl, «Espevær» 8 200 hl, «Døn-

land» 3 350 hl, «M. Ytterstad» 6 200 hl, «Nimrod» 4 300 hl, «Harmoni» 4 600 hl, «Nordsel» 4 900 hl, «Flømann» 6 900 hl, «Lem senior» 6 000 hl, «Sæbjørn» 7 500 hl, «Nordsjøbas» 6 200 hl, «Manon» 5 000 hl, «Sissel Marianne» 5 800 hl, «Mørebas» 7 300 hl, «Borgundfjord» 3 400 hl, «Polarfart» 4 700 hl, «Vestfart» 7 500 hl, «Harjan» 7 800 hl, «Marna Hepsøe» 6 200 hl, «Reidun» 4 100 hl, «Asbjørn Selsbane» 2 900 hl, «Nybo» 5 200 hl, «Torson» 7 300 hl og «Herøytrål» 4 800 hl.

24. sept.: «Dolsøy» 7 000 hl, «Torris» 10 300 hl, «Holberg» 4 300 hl, «Sjannøy» 7 800 hl, «Nordfisk» 5 000 hl, «Haugagut» 5 500 hl, «Gerda Marie» 6 500 hl, «Nyegg» 6 000 hl, «Vesterveg» 9 000 hl, «Sudervon» 4 700 hl, «Vilnes senior» 7 800 hl, «Vitan» 6 300 hl, «Bondø senior» 5 400 hl, «Kleppe senior» 8 000 hl, «Vartdal» 6 100 hl, «Bømmeløy» 15 000 hl, «Gunnar Langva» 9 000 hl, «Jøkul» 8 300 hl, «Kvitbjørn» 3 300 hl, «Brødrene Nilsen» 2 600 hl, «Kjellnes» 2 300 hl, «Artus» 7 800 hl, «Hardhaus» 8 300 hl, «Slåtterøy» 7 700 hl, «Teigland» 3 900 hl,

«Tromsbas» 5 000 hl, «May Tove» 4 500 hl, «Dønnabuen» 2 600 hl, «Helene Marie» 1 900 hl, «Vimi» 7 000 hl, «Neptuges» 7 200 hl, «Karl Andreas» 5 800 hl, «Hillerø» 4 900 hl og «Hargun» 5 900 hl.

### Bra sildefiske på Nordmøre

Det er i praksis slutt på brislingfisket nord for Stad. Fiskerne konsentrerer seg om silda. Omtrentt alt som blei tatt av sild denne uka, blei fiska på Aure på Nordmøre. Det blei i alt levert 2 996 hl sild nord for Stad, og kun 93 hl brisling.

Sør for Stad blei det levert 438 hl sild og 12 410 skjepper brisling.

### Uvær og for det meste landligge i Aust-Finnmark

Andre fartøyer enn trålere lå stort sett i havn denne uka. Men trålerne gjorde det også dårlig. De finner ikke fisken, blir det sagt. Som eksempel rapporteres at en tråler landet 400 kasser etter en 10-dagers tur til Bjørnøya.



«Triplex» tok den første loddefangsten denne uka. Harstadsnurperen meldte inn 2 800 hl mandag. Det var også eneste innmelding denne dagen. (Foto: Thor B. Melhus).

Disse fangstene blei levert:  
 Vadsø: «Vadsøgutt» 37 tonn.  
 Vardø: «Vårberget» 32 tonn.  
 Båtsfjord: «Makkaur» 30 tonn,  
 «Persfjord» 38 tonn, «Vågarnot»  
 19,6 tonn, 1 snurrevadfangst 900 kg,  
 blåkveiteline 1 fangst 4 000 kg (55  
 kg pr. stamp), juksafangster fra  
 200—500 kg pr. snøre.

Berlevåg: «Robertson» 13 tonn,  
 «Mefjordværing» 2,6 tonn.

Mehamn: «Mehamnrål» 38 tonn,  
 1linefangst 2 000 kg, juksafangster  
 på rundt 200 kg pr. snøre.

Kjøllefjord: «Varak» 60 tonn, 1  
 linefangst 1 250 kg (80 kg pr.  
 stamp), 1 seifangst 15 tonn tatt opp  
 fra lås.

### Fortsatt godt seifiske i Troms

Troms hadde bedre vær enn  
 Aust-Finnmark. Men også her var  
 fisket en del hindra av været. Det  
 er fortsatt seifisket som dominerer.  
 Men linefisket kommer i gang etter  
 hvert. Denne uka blei det tatt  
 fangster opp i 5 400 kg på Fugløy-  
 havet.

Slik var fangstene på de ulike  
 felt:

Sørøyfeltet: Seinotfangster fra  
 25—70, gjennomsnittlig 35 tonn  
 blandingssei.

Kvænangen: 4 seinotfangster fra  
 5—51 tonn, gjennomsnittlig 25 tonn  
 blandingssei.

Arnøyhavet: Seinotfangster fra  
 4—35, gjennomsnittlig 20 tonn  
 blandingssei, 2 snurrevadfangster  
 på 700 og 100 kg mest torsk.

Lyngen: Seigarnfangster på 500  
 kg sei i gjennomsnitt, 1 linefangst  
 600 kg blandingsfisk.

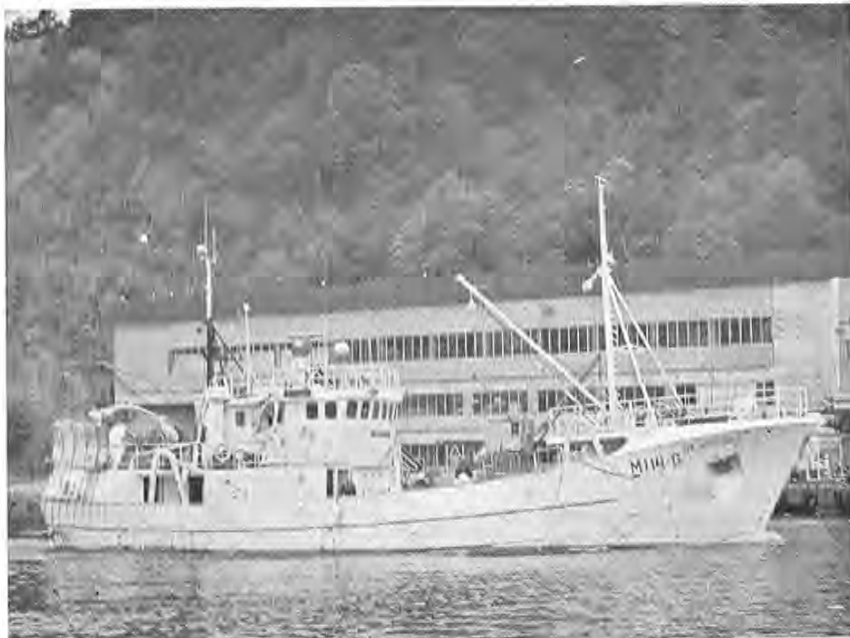
Fugløyhavet: Linefangster fra  
 1 500—5 400 kg, gjennomsnittlig  
 3 400 kg torsk og hyse, snurrevad-  
 fangster fra 500—1 500 kg, seigarn-  
 fangster på 2 000 kg sei og uer i  
 gjennomsnitt, juksafangster på  
 gjennomsnittlig 1 000 kg vesentlig  
 sei, og seinotfangster med 15 tonn  
 blandingssei som gjennomsnitt.

Taran: Seinotfangster fra 10—50  
 gjennomsnittlig 21 tonn blandings-  
 sei.

Mulegga: Seigarnfangster fra  
 1 200—4 200, gjennomsnittlig 2 000  
 kg sei.

Andfjorden: Rekefangster 240—  
 410 kg, gjennomsnittlig 300 kg re-  
 ker.

Tre trålere kom fra Finnmark



Kombinasjonsbåten «Skjongnes» leverte 100 tonn saltfisk på Møre etter en tur til Finnmark. (Foto: Thor B. Melhus).

med 15, 60 og 75 tonn torsk, hyse  
 og blåkveite. Fra Bjørnøyfeltet le-  
 verte tre trålere 55, 59 og 63 tonn  
 for det meste blåkveite.

Fra Hopen og Spitsbergen le-  
 verte reketralerne fangster fra 6—  
 20 tonn til anlegg i Kaldfjord og  
 Tromsø. Gjennomsnittsfangsten var  
 15 tonn reker.

### Bedre seifiske fra Vesterålen til Møre

Det er varslet permitteringer ved  
 fiskebedrifter i Bø på grunn av  
 sviktende råstofftilførsler. Fersk-  
 fisktrålerne har fiska dårlig de siste  
 tre ukene. Men oppsving i seinot-  
 fisket denne uka, har gjort at per-  
 mitteringene ikke er satt i verk  
 foreløpig. Det blei tatt ca. 160 tonn  
 sei med not i Vesterålen og ca.  
 70 tonn på Folla, i Tysfjord og ved  
 Støtt. Det blir dessuten meldt om  
 juksafangster på opptil 800 kg stor-  
 sei pr. snøre tatt ved Klakken.

Seinotfisket i Trøndelag gav ve-  
 sentlig bedre resultater enn i for-  
 rige uke. I Nord-Trøndelag blei det  
 låssatt 2 seinotfangster med til  
 sammen 15 tonn, i Sør-Trøndelag  
 19 seinotfangster på 254 tonn i alt.  
 Dessuten blei det håva 1 seinot-  
 fangst på 6 tonn i Sør-Trøndelag.

Også på Nordmøre blomstra sei-  
 notfisket opp denne uka. Her, som i  
 Trøndelag og Nordland, var det  
 stort sett bra vær. Det blei låssatt  
 19 seinotfangster fra 3—50 tonn, til

sammen ca. 300 tonn, og håva 10  
 fangster fra 2—30 tonn, ca 120 tonn  
 i alt.

Det er ellers krabbefisket som  
 opptar de fleste på Nordmøre og i  
 Trøndelag. På Nordmøre blei det  
 levert ca. 50 tonn krabbe. Det er  
 to fabrikker på Nordmøre og 5 i  
 Trøndelag som tar i mot krabbe.

Ellers kan nevnes at en linebåt  
 leverte 1 800 kg brosme og lange  
 i Mausundvær. På Helgelandskys-  
 ten var det rolig vær, men landligge  
 flere dager på grunn av tåke.  
 Brønnøysund hadde for eksempel  
 2 utrorsdager. Her blei det tatt  
 juksafangster på opptil 250 kg  
 torsk pr. snøre.

Fra Træna blir det meldt om  
 garnfangster fra 1 500—3 000 kg sei  
 på to netters bruk, og juksafangster  
 på opptil 300 kg sei pr. snøre.

I Vesterålen leverte 4 trålere  
 fangster fra 30—55 tonn, og det  
 blei tatt opptil 1 500 kg hyse og  
 brosme på line.

I Lofoten leverte 3 trålere fangs-  
 ter på 39, 56 og 65 tonn. Den  
 største fangsten levert av «Ball-  
 stad». Det blir meldt om fangster  
 på rundt 600 kg hyse og torsk på  
 line.

### Lange turer for banklinebåtene

Flere linebåter leverte bankfisk  
 på Møre denne uka. Men været har  
 vært dårlig, og de fleste hadde hatt  
 turer på 5—6 uker.



«Robertson» som denne uka leverte 13 tonn i Berlevåg. (Foto: Thor B. Melhus).

«Hardhaug» og «Eldborg» kom fra Island med de største fangstene. «Hardhaug» leverte 80 tonn bankfisk, 12 tonn kveite og 18 tonn frossen uer. «Eldborg» hadde 65 tonn bankfisk, 18 tonn kveite og 7 tonn frossen uer. Fra felta ved Shetland kom «Ekvator» med 65 tonn bankfisk, «H. Olsen senior» med 43 tonn, «Stålegg» med 47 tonn, «Lovinda» 36 tonn, «Røyse-nes» 35 tonn.

Fra felta ved Færøyane leverte «Hagseth senior» 30 tonn, «Sæt-ring» 80 tonn og «Lestaskjær» 60 tonn.

De lange turene gjorde at båtene hadde noe saltfisk, i gjennomsnitt 2 tonn pr. båt.

«Skjongnes» kom fra Finnmark med 100 tonn salta torsk.

### Meget godt pigghåfiske

Det var ingen landinger av bankfisk i Måløy denne uka. Men pigghåbåtene leverte store fangster. Åtte båter landa ca. 660 tonn.

«Stålsund» hadde 96 tonn, «Vikar I» 55 tonn, «Holvik senior» 87 tonn, «Synsrand» 110 tonn, «Værland» 60 tonn, «Sjøbas» 100 tonn, «Brimøy» 70 tonn og «Sjømøy» 80 tonn.

Fisket foregår midt i Nordsjøen, rundt Ekofisk.

Det blei tatt ca. 100 tonn sei med not i Sogn og Fjordane denne uka.

### Hordaland og Rogaland

I Hordaland blei det tatt 27 tonn notsei. Hordafisk fikk også levert 15 tonn diverse død fisk.

I Rogaland blei det levert 40 tonn død fisk, 8 tonn ål, 4 tonn produksjonsreker og 1 tonn konsumreker.

### God uke for Fjordfisk

Det var godt vær og godt fiske i Fjordfisks distrikt. Sildefisket fortsetter med godt resultat i Oslofjorden. Ålefiskerne avslutter fisket og gjør seg klar til hummersesongen som starter mandag 3. oktober. Dette blei levert til Fjordfisk: 13,3 tonn kokte reker, 13,9 tonn rå reker, 5,6 tonn forfisk, 7,7 tonn ål (kvase til Danmark), 78 tonn sild, 0,2 tonn levende torsk, 1,4 tonn pigghå og 13,6 tonn diverse fisk. Skagerrakfisk hadde ei roligere uke. I alt fikk laget inn: 8 tonn kokte reker, 22 tonn rå reker, 12 tonn sild og 35 tonn diverse fisk.

### Stopp i ringnotfisket etter makrell

Ringnotfisket etter makrell både til konsum og oppmaling blei stengt lørdag. Makrellaget fikk denne uka inn 3 159 tonn konsummakrell. Av dette var 30,4 tonn tatt på kysten, Totalt er det landa vel 41 000 tonn makrell til konsum gjennom Makrellaget i år, og laget hadde ved

utgangen av denne uka tatt i mot vel 1,2 millioner hektoliter makrell til oppmaling.

Foreløpige tall viser at det i første kvoteperiode (18. juli—24. august) var levert 195 000 hl til oppmaling nord for Stad og 939 000 hl sør for Stad. I andre kvoteperiode (12. september—24. september) blei det levert 62 000 hl nord for Stad og 290 000 hl oppmalingsmakrell sør for Stad.

### Uka 26. september—2. oktober.

Vel 400 000 hl sommerlodde denne uka. Ny uke med små fangster for ferskfisktrålerne.

Dårlig vær og svakt fiske i Aust-Finnmark.

Godt vær og fortsatt godt seifiske i Troms.

Svakere seifiske i Vesterålen, bedre i Tysfjord, på Folla og ved Støtt.

Bra seinotfiske i Trøndelag. Dårlig vær og svakt fiske på Nordmøre.

Store landinger av bankfisk på Vestlandet denne uka.

Kjempefiske etter pigghå.

Dårlig vær og små landinger på Skagerrakkysten.

### Lodda er vanskelig å fange

Lodda står nå djupt og er vanskelig å fange. Det har også vært til dels vanskelige værforhold på feltet. Mellom 150 og 160 båter er med i fisket nå.

Denne uka blei det meldt inn 411 723 hl sommerlodde fra Hopenområdet. Hittil i sesongen er det i alt meldt inn 3 749 099 hl. Snurperne leverte 534 998 hl lodde nord for Stad. Av dette tok fabrikkskipet «Norglobal» om bord 47 883 hl.

Ved utgangen av uka var det levert 3 194 746 hl sommerlodde nord for Stad. Sør for Stad blei det levert 46 910 hl denne uka.

### Dårlig vær, mye landligge, og svakt fiske for alle bruksklasser i Aust-Finnmark

Ferskfisktrålerne fiska dårlig også denne uka. Men de kunne i alle fall være på sjøen. I Aust-Finnmark var det stort sett landligge for resten av flåten.

Disse fangstene blei ilandført: Vadsø: «Bugøyfisk» 50,6 tonn,



Trålerne fisker jevnt over dårlig nå. Unntaket var «Rollanes» som leverte 95 tonn blåveite tatt ved Bjørnøya.

«Vadsøgutt» 37 tonn og «Vadsøtrål» 16 tonn. En linefangst 1 000 kg.

Vardø: «Vårberget» 48,5 tonn, «Kerak» 21 tonn og «Hellnes» 17 tonn. Linefangster fra 50—100 kg på stampen på til dels gammelt agn.

Båtsfjord: «Persfjord» 58 tonn, «Nordholm» 14 tonn, «Isak Malnes» 8 tonn, «Arendt Johan» 10 tonn, snurrevadfanger fra 700—800 kg, fangster fra 80—100 kg pr. stamp på blåveiteline, fløyline 100 kg pr. stamp, juksafangster fra 100—200 kg pr. snøre, og to store seinotfangster på 43 og 120 tonn.

Berlevåg: Linefangster fra 80—100 kg pr. stamp, snurrevadfangerter fra 1 500—3 000 kg. Juksafisket værhindra.

Mehamn: «Nordkyntål» 75,6 tonn, line 80—100 kg pr. stamp, juksafangster på rundt 200 kg pr. snøre, og en seinotfangst på 17 tonn.

Kjøllefjord: «Varak» 60 tonn.

### Godt vær og godt fiske i Troms, Seien dominerer fortsatt

Også i Troms blei det tatt et kjempekast med sei denne uka. Det var Hammerfestbåten «M. Nilsen» som tok 120 tonn på Råsa.

Fangstene ellers:

Fra Hopen rekefangster på 9 tonn i gjennomsnitt.

Fra Finnmark en trålfangst på 50 tonn torsk og hyse og fra Bjørnøyfeltet to trålere med 60 og 95 tonn blåveite. «Rollanes» hadde den største fangsten.

Taran: 22 seinotfangster fra 3—75 tonn, gjennomsnittlig 27 tonn blandingssei.

Råsa: En seinotfangst på 120 tonn tatt av «M. Nilsen».

Arnøyhavet: Seinotfangster fra 6—45 tonn, gjennomsnittlig 22 tonn blandingssei, en linefangst 2 500 kg torsk og hyse, juksafangster på 500 kg vesentlig sei i gjennomsnitt, seigarnfangster gjennomsnittlig 650 kg sei og uer, 2 snurrevadfangerter gjennomsnitt 1 000 kg.

Kvæningen: 4 seinotfangster gjennomsnittlig 8 tonn blandingssei.

Lyngen: Seigarnfangster gjennomsnittlig 500 kg, linefangster gjennomsnitt 600 kg vesentlig brosme.

Fugløyhavet: Seinotfangster 9—75 tonn, gjennomsnittlig 30 tonn blandingssei, juksa- og dorgefangster gjennomsnittlig 1 000 kg vesentlig sei, linefangster fra 2 000—7 000 kg, gjennomsnittlig 3 000 kg torsk, hyse og brosme, seigarnfangster gjennomsnittlig 1 700 kg sei og uer.

Torsvåghavet: Seinotfangster gjennomsnittlig 25 tonn blandingssei, juksa- og dorgefangster gjennomsnittlig 700 kg vesentlig sei.

Stordjupta: Seigarnfangster gjennomsnittlig 2 500 kg sei og uer.

Malangsgrunnen: Linefangster fra 1 600—3 700 kg, gjennomsnittlig 2 500 kg blandingsfisk.

Øyfjordhavet og Mefjordhavet: Snurrevadfangerter på 1 200 kg i gjennomsnitt, juksafangster gjennomsnittlig 200 kg vesentlig sei, linefangster på 500 kg blandingsfisk i gjennomsnitt.

Sommarøyhavet: Juksa- og dorgefangster fra 200—700 kg vesentlig sei.

Andfjorden: 2 seinotfangster på 5 tonn og 15 tonn blandingssei, rekefangster fra 110—250, gjennomsnittlig 200 kg reker.

### Godt sildefiske i Lofoten

Fra Svolvær blir det meldt at de fleste fiskere nå har lagt om til sildefiske. Det blir levert gode fangster i Svolvær. Slik fisket er nå, vil de fleste ha tatt kvoten sin når en kommer ut i neste uke.

I Vesterålen leverte to trålere 42 og 44 tonn. Det blir meldt om garnfangster på opptil 500 kg blandingsfisk, juksafangster fra 100—400 kg torsk og sei pr. båt og linefangster på 1 000—1 500 kg blandingsfisk pr. båt. Seinotfisket var en skuffelse i Vesterålen denne



Beste banklinebåt denne uka, var 80-fotingen «Seir» fra Vatne. «Seir» leverte 85 tonn rundfisk og 5 tonn saltfisk. Båten eies av Noralf Gjerset m/flere, Vatne.

uka. Det blei bare låssatt ca. 40 tonn. Det var delvis dårlig vær.

I Lofoten leverte 5 trålere fangster fra 27—66 tonn, den største fangsten levert av «Lofotrål II». Fisket med garn, line og juksa var værhindra.

Seinotfisket tok seg godt opp i Tysfjord, på Folla og ved Støtt der det i alt blei låssatt ca. 230 tonn.

### Mest interesse for krabbefisket i Midt-Norge

Det er krabbefisket som opptar de fleste i Trøndelagsområdet — ved siden av silda da, naturligvis! Det ser ut til at de fleste av de ca. 500 krabbefiskerne fyller ukekvoten på 800 kg uten større problemer.

Seinotfisket var også bra i Trøn-

delag. I Nord-Trøndelag blei det låssatt 4 seinotfangster på 52 tonn i alt, og i Sør-Trøndelag 13 fangster på 230 tonn. Her blei det og håva 6 fangster på i alt 32 tonn.

Fra Helgeland blir det meldt om opp til 1 500 kg sei på garn på nattstått bruk, og i Brønnøysund leverte en båt 9 tonn bankfisk, vesentlig brosme, etter en tur på 6 dager.

### Kristiansund: lite sei, men bra med bankfisk

Nordmøre hadde dårlig vær, og dette viste igjen på seikvantumet. Det blei låssatt 6 fangster fra 5—25 tonn, til sammen 65 tonn sei, og håva 6 fangster fra 2—12 tonn med i alt 35 tonn. Dessuten leverte en tråler en fangst på 10 tonn sei.

Fire banklinebåter leverte fra 9—80 tonn, til sammen 160 tonn bankfisk. En båt kom fra Island med 80 tonn, en annen fra Sklinna med 60 tonn.

Det blei levert ca. 65 tonn krabbe på Nordmøre.

### Travel uke for Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag

Laget fikk i alt inn 1 582 tonn denne uka, mesteparten var bankfisk, filet og saltfisk.



Dette er Bremangerbåten «Førde» som satte ny pigghårekord denne uka med en fangst på 146 tonn. Det er ikke første gang «Førde» tar storfangst. «Førde» eies av Erling Førde, Bremanger. Båten er 109 fot lang, 228 bruttotonn, bygd ved A/S Eidsvik Skipsbyggeri i Uskedalen 1973. «Førde» har (sjølsagt:) Mustad Autoline egnemaskin om bord.

«Ottar Birting» leverte 466 tonn torskefilet, 33 tonn seifilet, 3 tonn hysefilet, 0,5 tonn uerfilet og 2,6 tonn steinbitfilet.

«Hardy» leverte 145 tonn saltfisk etter en tur i Barentshavet.

Flere banklinebåter leverte denne uka: «Norengen» 54 tonn rundfisk og 6 tonn saltfisk, «Aspirant» 62 tonn rundfisk, «Geir» 57 tonn rundfisk og 1 tonn saltfisk, «Joffre» 66 tonn rundfisk og 4 tonn saltfisk, «Furuno» 32 tonn rundfisk, «Strand senior» 50 tonn rundfisk og 3 tonn saltfisk, «Øybard» 42 tonn rundfisk og 3 tonn saltfisk, «Seir» 85 tonn rundfisk og 5 tonn saltfisk, og «Hindholmen» leverte 20 tonn rundfisk.

### **«Førde» til Måløy med rekordfangst av pigghå**

Det var kjempegodt pigghåfiske også denne uka. Sju båter leverte fangster fra 60—146 tonn. Rekordfangsten hadde «Førde» med 146 tonn. Det er største pigghålanding på en kjøll til nå. I september blei

det ført i land over 2 100 tonn pigghå mot 1 300 tonn i september i fjor.

Fangstene denne uka fordelte seg slik: «Førde» 146 tonn, «Førde junior» 135 tonn, «Sjømøy» 60 tonn, «Knausen» 110 tonn, «Grotle» 100 tonn, «Stadhav» 80 tonn, «Måløysund» 90 tonn. I alt 721 tonn levert i Måløy. Dessuten leverte «Hordagut» 110 tonn pigghå til Hordafisk.

Tre båter leverte til sammen 35 tonn bankfisk fra Eggakanten. Båtene måtte avbryte turene på grunn av dårlig vær.

Det blei ellers tatt ca. 100 tonn notsei i Sogn og Fjordane.

### **Hordaland og Rogaland**

Dårlig vær med mye landligge førte til at det kom i land små kvanta i disse distrikta. Hordafisk fikk levert 23 tonn notsei, 4 tonn ål og 10 tonn død fisk. Det blei dessuten tilført 8 tonn levende torsk nordfra.

I Rogaland kom det i land ca. 50 tonn død fisk, 1 tonn produksjonsreker og 10 tonn notsei.

### **Dårlig vær og lite fisk på Skagerrakkysten**

Det var sjøvær bare mandag og tirsdag i Fjordfisks distrikt, og stort bedre var det ikke på Sørlandskysten. Slik var landingene:

Skagerakfisk: 2 tonn kokte reker, 5 tonn rå reker, 8 tonn sild og 20 tonn diverse fisk.

Fjordfisk: 4,6 tonn kokte reker, 5,5 tonn rå reker, 3,2 tonn fisk, 2,1 tonn forfisk og 41,4 tonn sild.

### **Sildefiske langs hele kysten nord for Stad**

Det er godt sildefiske langs hele kysten nord for Stad, opplyser Feit-sildfiskernes Salslag. Laget opplyser at det denne uka blei levert 67 hl til fersk forbruk, 1 691 hl til innfrysing, 1 796 hl til salting og 6 hl sild til agn.

Brislingfisket er det lite fart i. Nord for Stad blei det levert 962 skjegger til hermetikk, 1 131 skjegger til krydring og 175 skjegger til mel og olje.

Sør for Stad blei det tatt opp 3 701 skjegger.









Ansvarlig utgiver:  
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:  
HÅVARD ANGERMAN, kontorsjef

Redaksjon:  
KNUT ANDREAS SKOGSTAD  
SIGBJØRN LOMELDE

Fiskets Gangs adresse:  
Fiskeridirektoratet  
Postboks 185, 5001 Bergen  
Telf.: (05) 23 03 00

Trykk: A.s John Grieg

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 5285, på konto nr. 0616.05.7189 Norges Bank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang f.o.m. 1977 er kr. 90.00 pr. år. Denne pris gjelder også for Danmark, Finland, Island og Sverige. Øvrige utland kr. 110.00 pr. år.

PRISTARIFF FOR ANNONSER:

Tekstsider:

1/1 kr. 800      1/4 kr. 225

1/2 kr. 400      1/6 kr. 150

1/3 kr. 300      1/8 kr. 125

Omslagets 4. side (1/3 s.) kr. 400

VED ETTERTRYKK FRA  
FISKEETS GANG  
MÅ BLADET OPPGIS  
SOM KILDE

